

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen.

Kantoor: Consiliënsteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3832, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling).

Uitgever: N.V. Pausus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

## Eerste resultaat van Ned-Antilliaanse besprekingen Antilliaanse vrijwilligers kunnen als mariniers hun land dienen

*In het komend jaar gaan veel Antillianen  
in Nederland studeren*

's-Gravenhage. — De heren da Costa Gomez en Plantz hadden gistermiddag een uitvoerig bespreking met de Nederlandse minister van oorlog ir. C. Staf. Hierbij was ook aanwezig de Antilliaanse vertegenwoordiger in Nederland, Mr. N. Debrot. De heren Plantz en da Costa Gomez kerren vermoedelijk aan het einde van deze week naar Willemstad terug.

Tegenover een redactrice van het ANP verklaarde de heer Plantz na afloop van de bespreking, dat in principe wel beslist is, dat Antillianen op basis van vrijwilligheid zullen worden ingeschakeld in de defensie van de Antillen als mariniers. Zij zullen daartoe op de Antillen een opleiding krijgen.

Gevraagd naar de motieven daartoe deelde de landsminister mede, dat men het zo moet zien, dat men op de Antillen — autonoom zijnde — vindt dat men ook iets moet doen.

Morgen staat een bespreking op het departement van Financiën op het programma om de mogelijkheden te bespreken van toelating van enige Antillianen op de belastingacademie in Rotterdam, welk instituut ressorteert onder het ministerie van Financiën. Er zijn daar altijd meer gegadigden voor de opleiding tot inspecteur van belasting dan er mogelijkheden zijn.

Overigens, zo vertelde de landsminister Plantz, zullen er in het komende studiejaar vele Antillianen naar Nederland komen. Het getal meer dan honderd werd genoemd, o.a. vele voor de onderwijsopleiding. Er wordt zelfs aan gedacht een vliegtuig te charteren voor het overbrengen van al deze mensen.

### Samenzwering in Peru ontdekt

Lima. — Van officiële zijde is medegedeeld, dat de regering van Peru een samenzwering van een legergroep heeft ontdekt. De samenzwering had ten doel een opstand te ontketenen. Brigade-generaal Ernest Ravez is gearresteerd.

Een woordvoerder van de regering heeft verklaard, dat de oud-premier, generaal Zenon Noriega, de leiding van de samenzwering tegen de regering had. De generaal is voortvluchtig.

### De verhouding Nederl.-Indonesie Resultaten Unie-conferentie ondertekend

's-Gravenhage. — Gisteravond hebben de ministers Luns en Soenarjo de resultaten van de Unie-conferentie, waarop nieuwe overeenkomsten werden vastgelegd, die in de plaats komen van de Nederlands-Indonesische Unie, ondertekend. De ministers zetten elk twaalf keer hun handtekening.

Met minister Kernkamp kan geen contact opgenomen worden, daar deze met vakantie is. Wel zal echter gesproken worden met de waarnemend minister van overzeese rijkssdelen, minister Beel.

### Volkomen onjuist!

Een redacteur van het ANP heeft inzake de bewering van de Telegraaf tot de Surinaamse vertegenwoordiger mr. Pos gewend. Deze bleek echter uitstellig in verband met de Surinaamse dag in Alkmaar, ter gelegenheid van het 700-jarig bestaan van deze stad.

De Surinaamse gecommiteerde, mr. de Vries, zeide, dat de bewering in de Telegraaf volkomen onjuist is. Noch mr. Pos, noch mr. de Vries is iets bekend van een „tornen door Suriname aan het Statuut“.

Van zeer bevoegde zijde vernam het ANP in verband met de uitlatingen van de Telegraaf ten opzichte van niet formele maar wel wezenlijke wijziging van het Statuut, dat zulks wel uitermate onwaarschijnlijk is, zo niet onmogelijk en dat het een „domme politiek zou zijn“ formeel vast te houden aan het Statuut en intussen materiële wijziging aan te brengen.

### Wijzigingen?

Het Amsterdamse dagblad „De Telegraaf“ zegt in een hoofdartikel, dat de reis van de landsminister mr. dr. da Costa Gomez in Plantz ten doel heeft — naar de heer da Costa Gomez mede-

deelde — besprekingen te voeren over de inschakeling van Antillianen in de Antilliaanse defensie.

Deze mededeling betekent tevens — aldus het blad — dat in Nederland niet zal worden gesproken, zoals door enkele bladen werd verondersteld, over de schorsing van Yrausquin.

Niettemin — aldus de Telegraaf — is er naar onze mening verband tussen beide kwesties. De schorsing van Yrausquin leidde tot uitstel van de behandeling van het Statuut en nu wil men tijdens dit uitstel wijzigingen aanbrengen inzake de overregekomene defensie-regeling, waardoor de bepalingen van het Statuut wel niet formeel maar toch wezenlijk zouden worden gewijzigd.

Dit is te bedenkelijker, omdat ook in Suriname het voornemen schijnt te bestaan alsnog op een of andere wijze aan het Statuut te willen tornen.

Het zou wel vreemd zijn indien de Nederlandse regering tegenover de Overzeese Rijksdelen een andere houding zou aannemen dan zij tegenover de Nederlandse Staten-Generaal inzake het Statuut aannam: t.w. „prendre ou laisser“.

## Gissingen en vermoedens rondom Gomez' reis

Willemstad. — Gelijk wij in onze editie van Vrijdag 6 Augustus wisten te melden heeft de overhaaste reis van de voorzitter en de vice-voorzitter van de Regeringsraad, mr. dr. M.F. da Costa Gomez en W.R. Plantz niets uitstaande met de schorsingskwestie Yrausquin-Croes, welke in de laatste dagen in het zonlicht is gekomen.

Van bevoegde zijde vernamen wij immers, dat de reis van de heren Gomez en Plantz door „plotseling opgekomen omstandigheden“ noodzakelijk was en wij brachten die noodzaak in verband met de defensie van de Nederlandse Antillen, waarbij wij Maandag jl. aantekenden, dat een der Nato-landen, de Verenigde Staten van Noord-Amerika, bepaalde wensen heeft geuit terzake de verdediging van de West, waarbij de vrees werd uitgesproken, dat het defensie-apparaat alhier onvoldoende waarborgen bood voor de verdediging van de Amerikaanse belangen op het Westelijk halfrond.

Hoewel het alleszins begrijpelijk is, dat deze reis toch in verband zou worden gebracht met de schorsingskwestie van twee Arubaanse eilandsraadsleden, derhalve op Donderdag 5 Augustus een beslissing genomen op het besluit van de Eilandsraad Aruba terzake de schorsing van beoelde Arubaanse raadsleden.

Op de tekst van het besluit en de motivering kon niet verder worden ingegaan, de inhoud van de beslissing en de overweging dienen dusdanig juridisch geformuleerd te worden, dat de kans uitgesloten is, dat het zuiver op formele gronden kan worden vernietigd en dat deze straks de Nederlandse Regering tot leidend kunnen dienen, indien een der partijen zich op de Kroon zou gaan beropen.

Toch blijven de berichten aanhouden, dat de reis van beide Antilliaanse autoriteiten verband houden met de schorsingskwestie voornoemd. Zo ontvingen wij telegrafisch van onze correspondent uit Amsterdam het bericht, dat de komst van mr. dr. M. F. da Costa Gomez een reël doel heeft, nl. de schorsingskwestie Yrausquin, waarbij de voorzitter van de Regeringsraad het advies van een Nederlands terzake kundig jurist wenst in te winnen teneinde zich hieraan te kunnen conformeren.

In dit verband zou het overhaast vertrek van Sjon A. Eman naar Den Haag een bijzonder actuele betekenis krijgen.

Het Kabinet van de Gouverneur, om inlichtingen gevraagd naar aanleiding van bovenstaand telegram en andere berichten, die dienaangaande in de Nederlandse pers circuleren, deelde ons mede, dat aan de juistheid van de door het kabinet afgelegde verklaringen niet behoefte te worden getwijfeld. Bepaalde omstandigheden

maakten het noodzakelijk, dat beide Landsministers Donderdagavond naar Nederland vertrokken om terzake contact met de Nederlandse Regering op te nemen met betrekking tot de defensie van de Nederlandse Antillen.

Er werd ons op gewezen, dat welk advies in Nederland ook zou worden ingewonnen, geen enkele verandering kan brengen in het schorsingsbesluit Yrausquin, dat op Donderdag 5 Augustus is genomen en dat nog vóór Zaterdag 12 voor publicatie zal worden vrijgegeven.

Het staat de Landsministers uiteraard vrij om over elk onderwerp van gedachten te wisselen, maar voor de Landsregering is de beslissing reeds een feit, aldus het Kabinet van de Gouverneur.

Wij tekenden hierbij aan, dat het bezoek van beide Landsministers geen verband kan houden met de schorsingskwestie, wel heeft het indirecte enige betekenis, omdat door de huidige gang van zaken, een der coalitiegenoten, zijnde de AVP, in een weinig benijdenswaardige politieke situatie is komen te verkeren en het bezoek van de heer Gomez aan Nederland kan worden benut om voor de AVP de pil zo veel mogelijk te verzachten.

Wellicht zal de aanwezigheid van Shon A. Eman — indien er een kans als bovenbedoeld zou bestaan, helpen, om deze kans tot het uiterste te benutten. Hierbij kan nog worden aangetekend, dat Shon A. — voor zover ons bekend — met geen enkele positieve opdracht naar Nederland is gegaan.

### Wijziging kiesreglement beoogt splinterpartijen te voorkomen

Naar wij vernemen is een wijziging van het kiesreglement in voorbereiding, welke beoogt het ontstaan van zogenaamde splinterpartijen te voorkomen.

Wanneer deze wijziging door de Staten wordt aangenomen, wil dat zeggen, dat partijen of groeperingen, die de kiesdeler niet halen, niet door overschot van andere lijsten gekozen worden verklaard.

### Diner bij Molotov

### Attlee op weg naar Peking

Moskou. — De Russische premier Malenkov heeft gisteravond een diner gegeven ter ere van Attlee en de andere Engelse gasten, die op weg zijn naar Peking. Mede aan tafel zaten Molotov, Wysjinsky, Nicolai Kruschev, Mikoyan Scherik en andere Russische autoriteiten. Ook de Britse ambassadeur was uitgenodigd.

### Recht tot het Hart

— Overal heb ik naar rust gezocht en die niet gevonden; behalve in een hoekje met een boekje.



„Maria Boodschap“, schilderij van Charles Eyck op twee chamotte-tegels.

## Experimenten van Charles Eyck Chamotte als materiaal voor tegeltableaux

### Invloed van verblijf op Curaçao

(Van onze correspondent in Zuid-Nederland)

Charles Eyck is een veelzijdig kunstenaar, die men wel eens duizendkünstler heeft genoemd. Hij werkt inderdaad in verschillende technieken, naam makend niet alleen als schilder, doch ook als beeldhouwer, glazenier, grafisch kunstenaar en ceramicus. Als ceramicus, de ceramiek beoefend als handwerk aan de lopende band, begon de begaafde kunstenaar zijn ontwikkelingsgang, als plateelschilder; hij keerde tot dit scheppende ambacht, nu tot volwaardige kunst verheven, terug. We herkennen evenwel soms nog stijl en bijzonderheden van dat primitieve handwerk in zijn jongste scheppingen, wat vaak een aantrekkelijk karakter en bekoorlijkheid er aan geeft.

Eyck neemt nu het ruime en voor exposities van beeldende kunst wel bijzonder geëigende interieur van het zo moderne Heerlense Raadhuis in beslag. Niet alleen met ceramisch werk, ook met schilderstukken en met iets als een debuut: met lithografieën.

Het schilderwerk, dat hier hangt, is voornamelijk uit de exotische periode, van Curaçao. Het valt sterk op, dat Eyck zich in de tropische natuur van de Antillen, vooral door het gleele, rijke coloriet vernieuwde. Het exotische kwam ook al tot zijn recht in zijn ceramisch werk, doch wat hier bijzonder opvalt is het experiment met een weinig of niet gebezigd materiaal: chamotte. We hebben met vuurvast aardewerk te doen, dat in de ceramische industrie een dienende

functie vervult bij het bakken der producten. Eyck ontdekte kwaliteiten daarin en bezigt het nu, in plaen van flink formaat voor tegels en tegeltableaux, met decoratieve bestemming.

Een centrale positie op deze tentoonstelling nemen een paar tegeltableaux in, bestemd voor een kerkje in het Brabantse dorp Oosterbeers. Ieder tableau is samengesteld uit vier tegels of platen waarop de voorstellingen „De doop van Christus“ en „Mozes slaat water uit de rots“, onder glazuur geschilderd. Het kleurgeheel is stemmig te noemen, valt niet op door de uitbundigheid die de kleuren van ceramiek toelaten. We zien hier in harmonie blauw, bruin, groen en geel, wat een aangenaam geheel oplevert. De figuren, naar de stijl expressionistisch, munten uit door waardigheid en soberheid. In ander werk van deze aard zien we dieper en feller kleuren en ook zowel primitiever als moder-

ner lijnen en gestalten. De voorstelling van Christus tussen de apostelen Petrus en Paulus treft door een diep kleurgeheel. Naar vormgeving en uitwerking experimenteert Charles Eyck nog volop in dit materiaal, soms zelfs tot gravuurtchniek gerakend. Hier zien we tal van vrije studies op kleiner tegetels en andere modellen van deze vuurvaste baksteen.

Nog op een ander gebied heeft Eyck zich, nu als graficus, begeven, op dat van de tekening op steen ofwel de lithografie.

Op kleine platen tekenen en daarvan afdrucken hoort nog enigermate in een stadium van proefnemingen. Niet gehind, geleid of behoed door opdrachten, trad hij intussen als lithograaf ook al het terrein van toegestane kunst. De jonge Heerlense goudsmid Louis Oostwegel neemt met een vitrine aan deze tentoonstelling deel.

## Neemt U nu eens een besluit!

Abonneert U op de „Amigoe“, de beste geïnformeerde en prettigste krant van de Nederlandse Antillen.

U ontvangt dan bovendien iedere week GRATIS het geïllustreerde blad

## PANORAMA

Honderden hebben de „Amigoe“ reeds als hun lijfblad gekozen.

Doe als zij en bel nog heden no. 4399 op, het telefoonnummer van onze administratie. Of vul onderstaand formulier in en zend dit nog heden op aan de Administratie van ons blad.

Aan de Administratie van de „AMIGOE DI CURACAO“, te Willemstad, Curaçao.

Ondergetekende, (naam en voorletters) .....

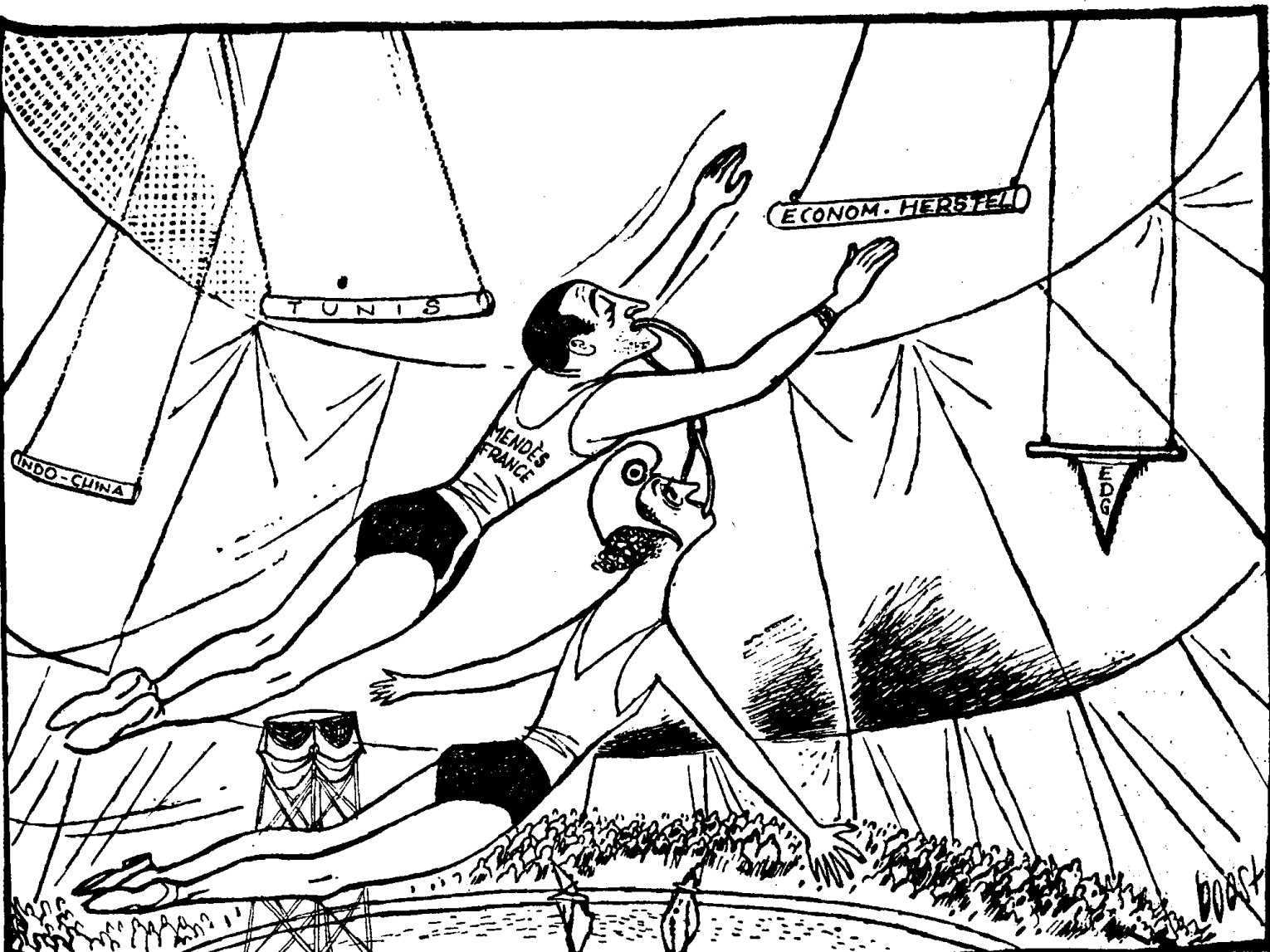
adres (straat en huisno.) .....

te .....

wenst zich te abonneren op de „Amigoe di Curaçao“ ad f. 2.50 per maand en verzoekt hem wekelijks de gratis Week-end-bijlage bestaande uit het geïllustreerde blad „Panorama“ te doen toekomen.

Ondertekening: .....

### Frankrijks grootste acrobaat



„HET“ NIEUWTJE VAN DE DAG VINDT U IN DE „AMIGOE“



Optreden van Curacaose artiesten

## Andres Cameron en Rael Rozales oogsten veel succes

Willemstad. — Na een rustperiode van ruim vier jaar heeft Moy Borgechot weer een muzikale avond georganiseerd. Deze muzikale avond in Ruxy, die een sterk propagandistisch karakter droeg, had de naam „Schlitz Taverna". Moy bracht zijn muziek-show op een nieuwe manier, namelijk zonder het soms irriterende op- en neerhalen van het doek. Men zou het een open show kunnen noemen. Het toneel was veranderd in een taverne, de reeds goed bekende band Lluvia Musical speelde voortreffelijke nummers en enkele danspaartjes daastten. De opening van de avond geschiedde met het Wilhelmus en „Nos Tera". Toen het doek opging, stonden op het toneel twee rijken meisjes, die allen een letter troegen, tezamen de naam Compania Victoria vormend.

Het groepje meisjes behoorde tot de dominoclub Chesterfield. De Taverne was voor de meesten in de zaal een verrassing. Er stonden vier tafeltjes, waarop een brandend schemerlampje. Aan de tafels zaten enkele paartjes. De zanger van Lluvia Musical, Arnold Helmeijer oogstte veel succes. Hij zong de bolero's soepel en heerlijk meeslepend. Dirigent Eddie Sanders kon werkelijk trots zijn op zijn band en zanger, hij heeft een goede groep. Ook Irrigilio Merceda zong enkele liederen. Een donderend applaus was zijn beloning.

„Los Habaneros", onder leiding van Edgar Supriano, de leider van Estrellas del Caribe, speelde wat Habanoes muziek uit de jaren 1939 en vroeger.

Enkele succesnummers van de beroemde componist-pianist Augustus Laro werden gebracht door het tweetal Andres Cameron, dat veel verwachtingen wekte, en de pianist Rafael Rozales. Andres Cameron deed het eveneens buitengewoon goed. Wanneer deze jongeman, die reeds twee jaar les heeft gehad, een kans krijgt om zijn stem verder te ontwikkelen, wordt hij nog eens een gevierd zanger. De pianist is eveneens een zelfde man, deze jongeman heeft het piano-spel „zomaar" geleerd en in betrekkelijk korte tijd.

Het Quarteto Flor de la Plata oogstte niet dat succes, dat men daar waar schijnlijk verwacht zou hebben.

Na de pauze bood de heer William Vinck, tegenwoordig van de fa Morris Curriel & Sons, aan de captain van de dominovereniging Chesterfield een beker aan. Deze vereniging heeft namelijk de voorafgaande wedstrijden gewonnen, waarvoor de fa Morris Curriel & Sons een beker beschikbaar had gesteld.

Estrellas del Caribe wisselden het programma weer af en onder leiding van Edgar Supriano speelde de band enkele zeer goede nummers. Zo goed zelfs, dat er een extra nummer gespeeld moest worden. Een goede band, waar het publiek van Curacao trots op is. Een minuut stilte verzocht de „man voor de microfoon" voor de zuster van Aichandro Frans, die gisteren is overleden, reden waarom Aichandro ook niet aanwezig kon zijn.

Er was gisteravond een grote verrassing voor het publiek. Dit was het conjuncto „Tipico Los Kortijos" onder leiding van Eddie Fraai. Eddie heeft een geheel nieuw instrument ontworpen, waarop hij ook patent heeft aangevraagd. Hij noemt het Saxo-armoon. Het lijkt veel op een spreekhoorn, een trechter. Maar de muziek klinkt goed. Het is verheugend te zien, dat „nos yos di Corow" zich zo ontwikkelen op het gebied van de muziek. De saxo-armoon, nieuwe composities, veelbelovende zangers, ze bewijzen allen ook iets te kunnen presteren.

### Persoonlijk kampioenschap Curacao 1954

Rigaud (kampioen 1953), Gandelman, Keur, O. de Leon en Van Herksen in de finale

Willemstad. — Maandag jl. stonden de volgende partijen op het programma, die bijna alle van invloed waren op de overgang naar de finale:

Van Es — Gandelman 0-1; Renaud — Keur 0-1; De Castro — Moron 0-1; T. Korevaar — Rozendaal 0-1; Pang-Ajok — J. de Vries 1-0; Den Houting — E. G. Hudson 0-1; Tecla — Fernan 0-1 en Avis — Van Herksen (a.p.) 0-1. Door deze uitslagen werden Gandelman, Keur, O. de Leon en Van Herksen van een plaats in de finale verzekerd.

Maandag 16 Augustus a.s. worden voor het vullen van nog twee plaatsen in de finale de laatste partijen in de voorronden verspeeld. Het zijn: Soeterboek — Meit, De Windt — Booi en Hudson — Pang-Ajok.

## DE PRACTISCHE HUISVROUW

prefereert een

## CALORIC GASFORNUIS

DE MEEST GEVRAAGDE.

8 verschillende modellen

vanaf f. 295.—

Op afbetaling:

f. 25.— PER MAAND.

HET NIEUWSTE!

Gekleurde handvatten

harmoniserend met Uw keukenuitzet!

Het meest volmaakte gasfornuis:

## CALORIC!

GRATIS: bij aankoop van een CALORIC een 20-delig plastic dinnerset.

## PALAIS ROYAL

Marchena Moron & Co. N.V.

Handelskade 9

Heerenstraat 23

Breedestraat (O) 68-70

## Bedenklijk

In het hoger beroep van de strafzaak tegen Meij. J. Schouten is door het Hof van Justitie een nadere instructie bevolen aangaande de vraag of er van noodweer of noodweerexces sprake is geweest. Onmiddellijk nadat dit bevel gegeven was heeft de Officier van Justitie gevorderd dat zij opnieuw gevangenen zou worden genomen en de Rechter Commissaris heeft zulks goedgevonden. Zij is thans weer in het huis van bewaring.

Wij kunnen ons nu begrijpen de scherpe kritiek van de verdediger op de houding van het Openbaar Ministerie. Kennelijk is het doel van de nadere instructie de beklagde gevangenen te kunnen nemen en het doel van deze gevangenneming verklaringen los te krijgen, die in vrijheid niet zouden worden afgelegd.

Van de andere kant is ook kennelijk het tegen haar aanwezige bewijs niet sterk genoeg om de zaak gewoon ter openbare terechtzitting te brengen. Vandaar de nadere instructie.

Doch het ergste van alles is dat aldus de openbaarheid der rechtspleging in het gedrang komt. Wij hopen dat dit voorval voor de Staten een reden zal zijn, om zo spoedig mogelijk te behandelen het onderwerp tot wijziging van de Strafvordering. Want als toepunt van alles wordt een beklagde aldus ook beroofd van rechtsbijstand, aangezien in ons merkwaardig systeem een beklagde zich alleen op de openbare zitting kan doen bijstaan. Het bedoelde ontwerp-Landsverordening brengt hierin verandering.

### Dominicanen vieren feest

Willemstad. — De plechtigheden die gevierd worden op Curacao ter herdenking van het 92ste jaar van het Herstel der Dominicaanse Republiek, de Her-inbezuïning van het Koninkrijk der Nederlanden en het herstel van zijn Souvereiniteit en het 21ste jaar van het Trujilliaanse tijdperk zijn als volgt:

Om 8 uur is er in de Pietermaai kerk een plechtige 1e Mis. Des avonds om 21 uur is er in het Casa Dominicana een culturele feestavond waar o.m. optreden Chichi Curriel, met het quartet Quisquela, Julio Martes (piano). Voorts treden op Pedro Fernandez Peix, Srta. Ligia C. Espinal Mota, Rafael E. Pichardo.

Radio Hoyer zal van deze plechtigheid een uitzending verzorgen.

### Mr. Deeds goes to town

Willemstad. — Op Donderdag 12 Augustus aanvang 20.30 uur wordt in de JPF-club vertoond een boeiend filmwerk van Gary Cooper en Jean Arthur, getiteld: „Mr. Deeds goes to Town". Komt genieten van een man met zijn muziek-instrument, die het leven niet ernstig genoeg opneemt.

Als voorfilmen twee mooie rolprenten getiteld „Apple Andy" en „Songs to remember".

### Naar Panama

Willemstad. — Hedenochtend zijn gedeputeerde E. J. Morkos en de haven-deskundige Coomans naar Panama vertrokken, teneinde de havenwerken in ogenschouw te nemen. Deze week nog worden de heren terugverwacht.

### Statuut volgende week in behandeling?

Willemstad. — Naar wij vernemen is de reis van de Staten naar de Bovenwinden, die op de 12e dezer was geprojecteerd, i.v.m. de uitgebroken typhus, waarover wij gisteren berichtten, uitgesteld. Zeer vermoedelijk wordt het daardoor mogelijk, dat op Donderdag 19 Augustus niets meer een behandeling van het Statuut in de weg staat.

### Het weer

Max. temp. 32.2 C (89.9 F), min. 25.5 C (77.9 F) en gem. 28.5 C (83.3 F). Max. wind 21, min. 10 en gem. 14 knopen. Vochtigheid 71%. Neerslag 3.3 mm. Helder 3, licht bewolkt 11, bewolkt 8 en zwaar bewolkt 2 uren.

## VAART EN VLUCHT

Haven: Vrachtschepen 8 in en 7 uit; tankschepen 18 in en 13 uit; zeilschepen 3 in en 4 uit. Passagiers landend 7, vertrokken 5 en doorgaand 200. Hato: Vliegtuigen 10 in en 11 uit. Passagiers landend 112, vertrokken 106 en doorgaand 48.

Jessmore nr Cristobal, Vire v La Pallas nr Cristobal, Ino v Pto Cabello, Arvide Bry v La Guaira nr Maracaibo, City of Brisbane nr Cristobal, Santa Paula v New York nr La Guaira, Cape Corso v Bremen nr Cristobal, Sarpedon v New York, Suevic v London.

Het K.L.M.-vliegtuig, dat Maandag uit Curacao vertrok, arriveerde Dinsdag om 23.47 te Amsterdam. Een zelden voorkomend feit is, dat het toestel, vertrokken Maandag uit Amsterdam op dezelfde tijd ook Dinsdag op Curacao arriveerde.

### Zonnescherm vernield

Willemstad. — Een agent van Politie constateerde in de Columbusstraat dat een auto die achteruit reed een zonnescherm van de zaak Rita vernield. De bestuurder zou zich met de eigenaar van de winkel in verbinding stellen.

### Dronken vrouwen vechten op Brionplein

Willemstad. — Twee vrouwen vochten gisterocht op het Brionplein, waarbij zij elkaar schopten, beten en krabden. De politie scheide hen en zond hen, onder aanzegging van een P.V. naar huis. De strijd ging om een oude vete, de vrouwen hadden aan Bacchus geofferd.

## Fel betoog van verdediger Van der Meer tijdens hofzitting

(Vervolg verslag rechtzitting)

De advocaat van de beklagde, Mr. van der Meer hield hierop een fel pleidooi waarin hij de politie verweet verkeerd te zijn opgetreden. Mr. van der Meer, die zich al meer en meer opwond, verklaarde dat de getuigenverklaring van de heer Paulina, die reeds drie maal is veranderd en waar steeds „een beetje meer bij is gedaan", niet klopt. De man kwam plotseling na twee maanden opdagen en hij wist zich nog haastig te herinneren wat er op de avond van het misdrijf precies is gebeurd. Spreker noemde het geen kleinigheid om de zaak nu naar de R.C. terug te verwijzen, nadat deze reeds door de Rechter in de Eerste Aanleg in behandelings is geweest en de advocaat meende de hieertegen heftig te moeten protesteren. De advocaat zeide datkerheid het een zaak wordt van de rechter te vernemen de zaak tegen Jopie Schouten. De verdediger vroeg zich af welke zaak hier in behandeling was genomen. Er bleken zekere rivalen onder de politie te zijn die ook zien dat het proces-verbaal naar de uitspraak „ontslag van rechtsvervolgning" moet leiden. Maar dat kunnen zij niet hebben. De politie is op een afgemene Fishing Expedition uit getogen voor meer getuigen, spreker kon er echter ook meer krijgen. De verklaringen in verbaal zijn reeds naar de rechtzitting verwezen en nog steeds is de politie met het onderzoek bezig.

De verklaring van de heer Paulina kan niet degen, deze man heeft meer gezegd wat niet waar bleek te zijn. Onder andere beweerde deze getuige dat hij op dezelfde avond met een dienstbode van een der bureaus had gesproken die het meisje ook op het achterbalcon heeft gezien. Maar de dienstbode verklaart later dat zij de man helemaal niet heeft gesproken. Tegen het optreden van de politie meende de verdediger ernstig te moeten protesteren. Men weet dat deze zaak voor de verdediger een mooie zaak is en daarom „neemt" de verdediger veel, maar het wordt Mr. van der Meer nu wel wat te erg. Pleiter vroeg zich af wat het er nu wel mee te maken kan hebben of het meisje werkelijk het mes gepakt heeft of niet. Zelf gelooft hij er niet veel van want Marlin is een man die altijd wapen had, zoals een revolver en een machete.

De verdediger zeide nogmaals dat hij zich verzet tegen het optreden van de politie. Beklaagde is een keer opgebeld geworden thuis om op het bureau te komen en zij heeft er een zeer onaangenaam verhoor gehad. De tweede keer zei zij tegen de politie dat zij niet op het bureau kwam indien haar advocaat er niet bij was waarvoor men kenbaar maakte dat zij de beklagde niet meer behoefde te komen. Dit proces is een Sherlock Holmes proces, zeide de verdediger hetwelk zich richt tegen de Rechter-

### Journal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — Het Journal van gisteren vermeldt, dat de M.B. 9 assistenties verleende. Een persoon ontving een waarschuwing, acht andere personen kregen een Proces-verbaal.

Wat wil hij van mij? Op Noorwegen verzocht de bewoonster van perceel no. 77 gisteravond laat assistentie van de M.B. voor een man, die onder de invloed van de bekende drank, reeds geruime tijd op haar stoep zat en aan de buitendeur rammelde. De bewoonster verklaarde heel naïef aan de politie, dat zij de man wel kent maar niet begreep wat hij op het late uur van haar verlangde. De man is staande gehouden, over zijn gedrag aan de tand gevoeld en naar huis gezonden.

Met of zonder toestemming?

„Tropenweelde" op de Ruyterkade verzocht assistentie voor een jongen die zonder toestemming een tak van een in de tuin staande boom had afgezaagd. De jongen zeide dit voor de buurvrouw te hebben gedaan. Op haar beurt wist de buurvrouw te verzekeren dat zij de toestemming van de eigenaar had. Bij navraag door de agenten van de Mobiele Brigade meende de eigenaar zich toch te kunnen herinneren dat hij de buurvrouw toestemming heeft gegeven. En voor zulke klusje wordt de M.B. nu opgebeld.

Badkamer of kippenhok?

In de Rembrandtstraat klaagde een man dat zijn buurvrouw het water van de badkamer in zijn koraal laat lopen. Dit was niet zo erg, maar de badkamer wordt ook als kippenhok gebruikt en de kippenmest ruikt nu niet bepaald lekker. De vrouw is aangezegd maatregelen te treffen opdat de burens van bovenstaande geen last meer hebben.

### Verkeerd verkeer

Willemstad. — De Verkeersafdeling meldt, dat gisteren zes lichte aanrijdingen zijn behandeld.

### Over de kop

Willemstad. — Op de Rooseveltweg sloeg gisteren een auto over de kop. De twee inzittenden werden licht gewond. De Verkeerspolitie verleende de Eerste Hulp. De oorzaak van het ongeluk was de gladde weg. De auto moest voor een tegenligger uitwijken, slipte, schoot naar recht, en buitelde over de kop. De materiële schade was groot.

### Algemeen sportleider

Willemstad. — Het nieuwe bestuur van de Sportvereniging Sithoc is gekozen. De „Amigoe" publiceerde de namen van de bestuursleden reeds gisteren. Hedenochtend vernamen wij, dat tot Algemeen Sportleider van Sithoc is benoemd de oud-voorzitter Frater Andreas.

## - C I N E L A N D I A -

HEDEN WOENSDAG 11 AUGUSTUS OM 7.00 en 9.00 N.M. PREMIERE van een knal Muzikale Mexicaanse film vol romantiek en vermaak!! Met: **AMALIA AGUILAR - LILIA DEL PRADO - LILIA DEL VALLE** in:

### „LAS INTERESADAS"

(Geheel in het Spaans).

Met de bekende Mexicaanse zanger **LUIS AGUILAR** met zijn pracht stem! Een film voor Uw vermaak...! Vol romantiek en mooie liederen! f. 1.50 - f. 0.90. — **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

DONDERDAG 12 OM 7 en 9 P.M. PREMIERE van een boeiende film van actie en gevaar, met: **GEORGE BRENT** en **MARY ALDON** in:

### „TANGIER INCIDENT"

(Spaanse tekst).

Drie Atoom geleerden die hun geheim aan de communisten trachten te verkopen! SPANNING.... op komt dagen!! zait dood en verACTIEVOL!

VRIDAG 13 en ZATERDAG 14 OM 7 en 9 N.M. - ZONDAG 15 OM 8.30 N.M. - PREMIERE van een ware thriller van de Universal in 3D. met: **RICHARD CARLSON - JULIA ADAMS** in:

### „Creature From The Black Lagoon"

(Spaanse tekst).

Een prehistorisch monster dat weer tot komt dagen!! zait dood en verACTIEVOL!

## - R O X Y -

HEDEN WOENSDAG 11 AUGUSTUS GEEN FILMVOORSTELLING

DONDERDAG 12 OM 7 en 9 N.M. PREMIERE van een intens Italiaanse super productie met: **LEA PARDOVANI - MARCELLO MASTROJANNI** in:

### „ATTO DI ACCUSA"

(ADULTERIO)

(In het Italiaans met Spaanse tekst). Een liefde waar niemand respect voor heeft. In het verleden was het liefde en... heden zonde!!

VRIDAG 13 en ZATERDAG 14 OM 7 en 9 N.M. - ZONDAG 15 OM 8.30 N.M. - PREMIERE van een humorvolle film van de Fox met: **BETTY GRABLE - DALE ROBERTSON** in:

### „The Farmer Takes A Wife"

Verfilmd in TECHNICOLOR! Ziet de meest populaire en vrolijke der blondinnen in dit schitterend schouwspel.

## - R O X Y -

VRIDAG 13 AUGUSTUS OM 4.30 N.M.

„CULTUREEL CENTRUM CURACAO" brengt U een speciaal kinder programma!!

1e. Een aardige tekenfilmpje:

### „COO COO BIRDS"

2e. De hoofdfilm:

### „EENZAME BERGBEKLIMMER"

Kaartjes tot het verkrijgen van lidmaatschap f. 0.75.

Entree f. 0.25. Att. Deze films zijn geschikt voor personen t.m. de leeftijd van 16 jaar.



Colette is dood. De beroemde Franse romancier is op 81-jarige leeftijd plotseling overleden in haar appartement in het Palais Royal. Een recente opname van Colette.

### Picnic van Radolphuscollege

Willemstad. — Onder auspiciën van de Schoolclub van het Radolphuscollege is gisteren een picnic gehouden voor de leerlingen van het college op Jeremibaai.

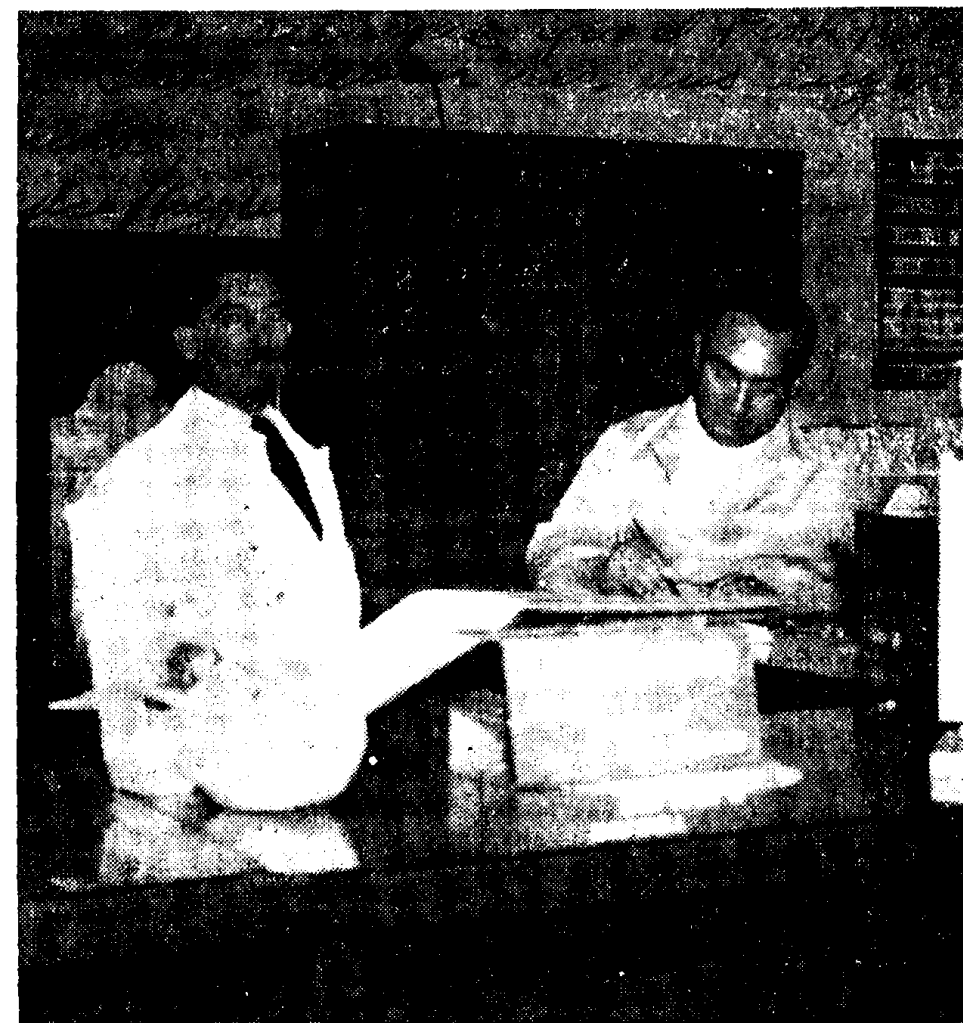
Omstreeks half negen vertrokken de auto's, er is een bezoek gebracht aan de grot van Hato en Boca Tabla. Wij komen morgen op deze picnic terug.

## MEDELIERS VAN DE PERS

### Filmforum

Door bemiddeling van het Cultureel Centrum Curacao ontvingen wij de Juli-aflevering van Filmforum, een maandblad, dat gewijd is aan de betere film. In een groot aantal artikelen wordt de film belicht als kunstmedium, een historische film wordt door A. van Domburg nog eens „geanalyseerd", n.l. de film „City Lights" met Charley Chaplin in de hoofdrol. Voorts treffen wij een interessant artikel aan over de vorderingen van de filmkunst in de Oostduitse zone, waarvan de schrijver beweert, dat die filmkunst je reïnte „socialistische realisme" is en nog al ondergeschikt gemaakt wordt aan datgene, dat men achter het ijzeren gordijn zo zeer van node heeft om te kunnen ademen: propaganda en nog eens propaganda, snakend van grootspraak om eigen innerlijke zwakheden te verbergen.

Voorts vermeldt Filmforum van enkele films — de meeste hiervan zijn nog niet in de Curacaose theaters vertoond — korte critieken, verluikt met foto's.



Hier zien wij de wereldberoemde zanger PEDRO VARGAS terwijl hij het register van PARK HOTEL tckent, waar hij logeerde gedurende zijn bezoek aan Curacao. De heer VARGAS zegt: „Denkt er aan dat de twee favoriete plaatsen Uw huis en het „PARK HOTEL moeten zijn."

## HET HOOGSTE VETGEHALTE VOOR DE LAAGSTE PRIJS

## „FRIESCHE VLAG"

### Melkpoeder

Overal verkrijgbaar in blikken van:

1 POND AD **Fl. 1,20**

2½ POND AD **Fl. 2,75**

5 POND AD **Fl. 5,10**

Met waardepunten in ieder blik voor fraaie boeken

uit de Friesche Vlag bibliotheek

— EEN PRODUCT VAN GOEDEN HUIZE —

Agenten: **JAN BODEGOM & CO. N.V.**

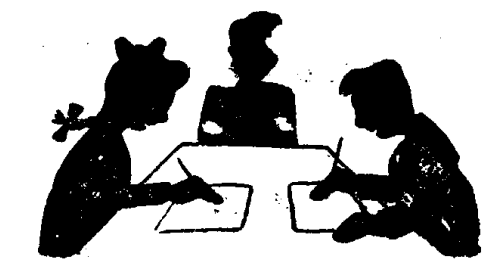
**JAN BODEGOM & CO. (Aruba) N.V.**



Londen. — In de Wolga-steppe bij Stalingrad zijn uitgestrekte olielagen ontdekt, zo meldt het Russische nieuwsbureau Tass.



# AMIGOE VAN DE JEUGD



## De Tennisbal

„Hm, hm, enfin, roep de getuigen maar op en laat iedereen weten, dat er in de rechtszaal wat te doen is. Want ik vind er niets aan, als er geen publiek op de tribune zit.”

„Ik zal er voor zorgen, edelachtbare,” antwoordde Zwartje. De rechter bleef op zijn tak zitten om zich klaar te maken voor de zitting. Eerst streek hij zijn veren mooi glad. En toen ging hij zich nog even bekenen in het wijs en streng kijken! In een paar minuten was hij klaar, vloog drie bomen verder en streek met een grote slag van zijn vleugels neer op de afgeknotte boomstam, die als rechtszettel diende.

Nu, de hele publieke tribune zat al vol. Zwartje Kraai had werkelijk zijn best gedaan, om iedereen vlug te waarschuwen. Hij zag er dan ook moe uit en nu moest hij nog op wacht staan, want als iemand zich niet ordelijk gedroeg, werd hij uit de rechtszaal verwijderd.

„Orde, orde!” kraste de rechter met een streng gezicht.

„En waar is de schuldige?” Hans Knaag en Reintje Vos keken elkaar eens aan. „Edelachtbare,” waagde Reintje te zeggen, „er is geen beklaagde.”

„Geen beklaagde?” vroeg de rechter verstoord. „Waarvoor moest ik dan hier komen?”

„Met uw verlof, edelachtbare,” zei Reintje weer, „we hebben iets meegebracht, maar we weten niet wat het is.”

„Laat maar eens kijken,” gromde de rechter.

De vos nam een rond, vuil-wit voorwerp in zijn bek, dat voordien tussen zijn poten had gelegen. Het zag er vies en gelavend uit.

Rechter Uil knipte eens met

zijn ogen en bekeek de bal — want dat was het — nauwkeurig.

„Hm, ja,” zei hij „heel interessant. Ga maar door met de verdieding, Reintje. Je weet zo angsterhand wel, da iedereen die voor dit hof versijnt, zichzelf verdedigen moet. Wat heb je voor misdaad uit dit ding?”

„Ik heb net alleen maar aan dit hof voorgelegd, edelachtbare, wat het dan ook mag zijn. Wat is het eigenlijk, edelachtbare?”

„Het is meer dan voldoende als het hof dat weet,” antwoordde de rechter. „Als jij niet weet wat je moet zeggen, hoe weet je dan dat je geen misdaad begaan hebt door het mee te brengen?”

„En wist Reintje niet, wat te antwoorden, maar hij kwam het triomfantelijk „Is het een misdaad, om zo iets aan het hof voor te leggen?”

„Nee,” kraste de rechter. „Maar geen ontvinkende antwoorden, u begrijpt! Vertel nu maar eerst eens, wat is voor een bewijsstuk is. Daarvoor moest ik immers hier komen.”

„Ik heb niets misdaan,” begon Reintje. „Ik zag Hans Knaag met in ding spelen. Hij liet het rollen en probeerde het met zijn bek op te rapen. Ik vroeg hem wat het was en wat je er mee doen kon. Hij zei, dat hij het niet wist. Toen heb ik het bekeken en tegen hem gezegd, dat ik het wel mee zou nemen. Ik kan het best gebruiken. Hans kan het trouwens niet eens dragen, ik wel. Mijn mond is groot genoeg.”

„Ja, een grote mond heb je zeker,” vond de rechter. „Pas maar op, dat je niet te veel zegt. Ga maar door.”

(Wordt vervolgd)

## Hamid: DE DAPPERE



ciat jongens! Ik ben eens benieuwd wie van jullie weer het eerst 100 punten bij elkaar heeft.

Ons trouwe neefje Bernhard Heidweiler, die in het ziekenhuis ligt, schrijft dat hij naar Holland gaat over enkele weken, omdat dit beter is voor zijn gezondheid.

Bernhard, tante Corry en alle neefjes en nichtjes van de „Amigoe”-kinderkrant wensen jou en je moeder het allerbeste toe, hoor. Schrijf maar veel uit Holland. Wij zijn erg benieuwd, hoe het daarginds met je zal gaan. Tante Corry zal je ten afscheid en als aandenken aan de Kinderkrant een boek toesturen.

Nichtje Consuelo Tromp vraagt of haar vriendinnetje Judith Obers lid van de „Amigoe”-kinderkrant mag worden. Natuurlijk mag ze dat, Consuelo. Jullie behoeft niet iedere twee weken te schrijven. Maar tante Corry vindt dat wel fijn.

Ely Day heeft een hele brief vol moppen en raadsels geschreven. Vooral die laatste mop komt me erg bekend voor. Ely. Die heb je zeker eens in de „Amigoe” gelezen in de rubriek „Luchtige Lilaafjes van Caramba”!

Ook Grace Jonkhout heeft een grote brief getypt en twee leuke verhalen over een wedschap en een roeitochtje. Heel aardig verteld, Grace!

Eldrid Fontilus schrijft, dat ze tegelijk met haar vriendinnetjes Ivonne, Bernadette, Merlie en Astrid naar de vijfde klas is overgegaan. En dat ze een hele dag met haar heeft feest gevierd. Nu, dat mocht dan ook wel! Gefeliciteerd, jongens!

Trudeke Stam is het nichtje geweest, dat de vorige keer vergeten haar naam in de brief te zetten. Deze keer heeft ze het niet vergeten. Je oplossing is goed, Trudeke. Wat heb je een mooie roos op je brief geplakt! Tante Corry weet werkelijk niet, waarom de rivier lui is. Dat moet je de volgende keer maar eens schrijven.

Judith Hansen is een nieuweling, die van harte welkom is.

Je oplossing was goed, hoor en dank voor het mooie plaatje.

Neefjes en nichtjes, hebben jullie ook allemaal al dat mooie blad met gekleurde plaatjes en leuke moppen „Panorama” gelezen, dat de „Amigoe di Curacao” iedere week aan alle abonnees cadeau geeft? Ik wed van wel. Als je mensen kent, die dit mooie blad ook iedere week voor niets willen ontvangen, moet je maar zeggen dat ze zich op de „Amigoe di Curacao” moeten abonneren. Dan krijgen ze het vanzelf thuis gebracht.

En nu de nieuwe rebus. Hij heet: Een steentje af, een steentje bij. Jullie zult die zeker wel gemakkelijk kunnen oplossen.

Denk er aan, dat de oplossingen binnen moeten zijn vóór Zaterdag 21 Augustus.

Tot de volgende keer maar weer.

Tante Corry

Tot en met 5 een woordje invullen, dat telkens bestaat uit dezelfde letters als die van het voorgaande woordje min een letter.

Zou dus op 1 horizontaal staan: t o r e n, dan zou op 2 horizontaal een woord moeten staan, dat uit dezelfde letters bestaat, min 1. Je zou hier dus de letter N kunnen laten schieten en met de overige letters het woord roet vormen. Begrepen?

Van 6 horizontaal af doe je 't net andersom, want dan voeg je er telkens weer een lettertje bij. Hier volgt de betekenis van de in te vullen woordjes:

1. Een wapen, dat sommige mensen aan hun zij dragen.
2. Was de broeder van Kain.
3. Waarschuwt ons, dat het tijd is, of dat we moeten opletten.
4. Is een oude maat, die vervangen is door de meter.
5. Is een medeklinker.
6. Daar bergen we alles in op. Is ook een muzikant.
7. Is een diepte tussen twee hogere liggende delen van het land.
8. Is een voorname stand.
9. Is een smakelijke maar nogal kleverige vrucht uit het verre zuiden.

### HIJ SLAAPT ALS EEN ROOS

Wat is dat? Iemand heeft eens gezegd: een roos slaapt niet, dus zal hij slapen zijn: hij slaapt als in een roos. Nu, die dat zei, begreep er niets van. Een roos heeft er voortrekt niets mee te maken en bevat niets van hetgeen men gewoont is onder dat slapen als een roos te verstaan. Neen, maar het is: Hij slaapt zo, dat hij daar ligt met het bevalige rode waas van de roos op het gelaat.

In het bijzonder van een rustig slapend kind wordt die spreekwijze gebruikt, en ieder zal toestemmen, dat in de kinderbodjes de gezichtjes te vinden zijn, waar gloed en frisheid in samenvloeien, toverachtig

leef. Als we dat zien, dat echte slapen als een roos, dan zien wij iets, wat ons treft en bekoort.

### MUGGENSPUITERS

Te Meppel danste eens een dichte brom muggen rondom de toren. De zonneglans viel op de duizenden gladdie vleugeltjes en een jongen riep: brand! Natuurlijk riep toen ook al spoedig een tweede en derde stem: brand! en weldra waren de spuiten in aantocht, de overheid snelde naar de plaats van het onheil en er werd water gegeven. Toen merkte men dat het geen brand was maar dat het muggen waren! Dit vond het volk natuurlijk veel te grappig om er niets van te zeggen: de Meppelaars werden muggensputters....

### ROXY FILMPROGRAMMA

VRIJDAGMIDDAG OM 5 UUR

„EENZAME BERG BEKLIMMERS”

(met Hollandse tekst).

Entree f. 0.25

ZONDAGMIDDAG 4.30 UUR

„MEXICAN HAYRIDE”

Een komische film met het beroemde tweetal ABBOT & COSTELLO

Entree voor kinderen: BOVEN f. 0.50 BENEDEN f. 0.25

ZONDAGAVOND OM 6.30 UUR

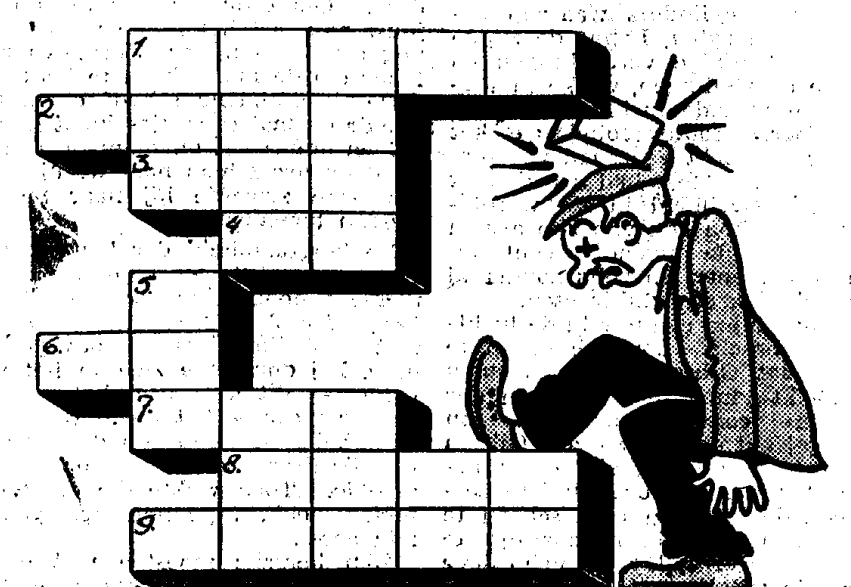
WALT DISNEY'S „WATERBIRDS”

Een zeer interessante en leerrijke film over de watervogels.

Tevens wordt gespeeld een oorlogsfilm a.l.

„ARMYBOUND”

Entree voor kinderen: BOVEN f. 0.75 BENEDEN f. 0.45



Trudeke Stam	1	BOEK	Ildra Bergschot	10	Hans Gout	30
Ivy Dovale	1	BOEK	Virginia Vonsse	10	Matilde Laurens	30
Harold van Eyma	1	BOEK	Vilma Rijn	10	Steffie v. Dal	40
Eric Dovale	1	BOEK	Merris Pijpers	10	Cleon Gout	30
Wanda de Freitas	1	BOEK	Carla Floridas	30	Grace Jonkhout	30
Oswin Casseres	1	BOEK	Georgetina Pluim	50	Petra de Cuba	20
Sigrid Casseres	1	BOEK	Paul van Dongen	50	George Curiel	40
R. Lopez Penha	1	BOEK	Mildred King	60	Eldrid Fontilus	40
Robert Sanches	1	BOEK	Joyce Perry	20	Wilda Curiel	20
Ely Day	90	punten	Norman Ugueto	70	Mercedes Kampe	20
Eudy Vonsse	85		Arlino Ugueto	70	Henri Wehl	20
Aurelio Marlis	75		Rene Ugueto	70	Mirha Casseres	10
Marlene Berones	50		Ivy Ignacio	40	Edeltra Juda	10
Theo Vonsse	70		Orsine Kampervoen	85	Emy Wever	10
Ronald Casseres	50		Emerita Gerard	40	Ivan W. Ramos	10
Gerlinda Grep	50		Raquel Ramos	40	Oswin Casseres	10
Heub Moeniralm	45		Adelgunde Juda	95	Ingrid Haseth	10
Philomena Martina	55		Carlos Krawinkel	50	Rudolf Jansen	10
Frans Algra	45		Key de Vries	30	Rodion van Eljma	10
E. Savage	45		Merlie van Eljma	65	Donald Davelaar	10
M. v. Langeveldt	70		Marlene Kampervoen	75		
Ingrid Pluim	60		Hella Chundro	55		
Ronald Pluim	70		Gilbert Raljes	10		
M. Campagnard	50		Iris Dovale	60		
Ely Bergschot	40		Aida Dongen	60		
Oscar Day	30		Lino Virginia	10		
Marli Capriles	35		George Richardson	10		
Raymond de Windt	30		Kiki Bernardus	10		
Silvia Madere	30		Jenny Fraai	65		
Edmund Perry	55		Franklin Sanches	50		
Paulina Frank	30		Ivonne Chin Sue	90		
Wiley Davelaar	30		Fris Haseth	15		
Edeltra Vismay	30		Waldemar van Eyma	35		
Robert Sanches	30		Vera Casar	15		
Ely Bergschot	30		Francine Mulder	50		
Marli Capriles	30		Harold Gouda	95		
G. de los Santos	25		Agnes Mulder	30		
Oscar Ugueto	25		Vivianne Pluim	75		
Iris Dovale	50		Leeny Arren	75		
Frank v. Dongen	25		Claudia Becker	25		
Lillian Choceland	15		E. Versteeg	25		
Edeltra Vismay	15		F. Sprockel	25		
Gerrit Albertina	15		B. Smit	25		
Ely Bergschot	15		Jan Mathief	25		
E. Vismay	15		Albert Davelaar	45		
Marli Capriles	15		Ingrid Haseth	20		
Geida Trudeke	15		R. Vismay	40		
Joelie Bergschot	15		Jan Louf	20		
Erro Villareal	15		Lucille Curiel	20		
H. v. Sprang	45		Wilma Espacia	10		
Gladys Day	15		Consuelo Tromp	10		
Jan van Sprang	55		Marlene Deira	30		
A. Natijl	15					





# Grote gevaren bedreigen Nederlandse Voetbalwereld

## Teleurstellend einde van Tour de France voor Nederlandse ploeg

Het gevaar dreigt, dat er binnenkort in Nederland drie Voetbalbonden zullen zijn. Een versnippering dus van de krachten, die men in feite zo ontzettend hard nodig heeft om het gestrande karretje weer op gang te brengen. De wedstrijden van het Nederlands Elftal in De West hebben dat toch in de eerste plaats wel afdrukkend bewezen, menen wij zo.

Het is alles bijeen een vrij ingewikkelde geschiedenis. De Bondsvergadering van de KNVB nam en neemt altijd de belangrijkste beslissingen en deze wordt eens per jaar, doorgaans eind September gehouden. Dan worden de vier districten en van elk district weer de onderscheiden belangenverenigingen hun afvaardigden en het zijn dus in feite niet de clubs zelf, die het in de Bondsvergadering voor het zeggen hebben. Er is een belangenvereniging van eerste klassers, een van de tweede, derde en vierde klassers gezamenlijk en dan zijn er ook nog de plaatselijke onderbonden, zoals de Amsterdamse Voetbalbond. Zij spreken zich tevoren uit over de houding, welke moet worden aangenomen ten opzichte van de agenda van de bondsvergadering en de meerderheid van stemmen beslist derhalve. Als gevolg daarvan is het al meermalen gebeurd, dat iemand naar die bondsvergadering werd afgevaardigd, die een bepaald agendapunt op tegengestelde wijze moest verdedigen of daarvoor zijn stem moest uitbrengen dan hij er zijn eigen persoonlijk over dacht. En er zijn er al geweest, die voor de eer hebben bedankt.

Zo liggen de kaarten. De clubs uit de verschillende klassen bekijken de agendapunten van hun eigen gezichtshoek uit en overwegen daarbij in de eerste plaats, of het voor dan wel tegen hun voordeel is. Nimmer nog bekeek men de zaken van het standpunt uit, dat allereerst het algemene voetbalbelang moest worden gediend. En de stemmenverhouding was on is zo, dat de eerste klassers het onderspit moesten en moeten delven, zo de gezamenlijke andere belangenverenigingen ergens tegen zijn. In feite worden

### Nederlandse Sportbrief

dus de eerste klassers, die toch toonaangevend zijn in de KNVB en voor het vlaggenreken moeten zorgen, geregeerd door de lagere klassen en de plaatselijke bonden, waarin junioren en zij, die te weinig capaciteiten hebben om tot het eerste elftal door te kunnen dringen, hun balletje trappen. Een ongezonde toestand derhalve, die al veel heeft tegengehouden, dat in het belang van het gehele Nederlandse voetbal spel zou zijn geweest en die dus ook wel aansprakelijk mag worden gesteld voor de misère, waarin dat Nederlandse voetbal zich op dit ogenblik bevindt. Alhoes werd alles afgesternd, dat zelfs maar in schijn de lagere klassen kon degraderen. Een hoofdklasse bijvoorbeeld en de vermindering van het draais opgevoerde aantal eerste klassers.

Men moet dat goed voor ogen houden, nu Zaterdag 14 Augustus dan te Amsterdam de buitengewone algemene vergadering van de KNVB wordt gehouden, die wij bij de koerswijziging van het bondsbestuur al dadelijk als iets onontkoombaars noemen, wij het natuurlijk dwaas zou zijn deze belangrijke vergadering pas te houden eind September, als de competitie al een maand oud is. Het is zonder meer duidelijk, dat men nu bij het begin van die competitie wil weten, waar men aan toe is.

In die bondsvergadering komt dus het voorstel van het bestuur ter tafel om met ingang van 1 September, in het algemeen gesproken spelers te betalen. Dat voorstel is inmiddels nadrukkelijk uitgewerkt en er worden bedragen genoemd van twintig gulden per week maximum voor allen eerste klassers of mogelijk hoofdklassers. Er zal moeten worden gestemd over die koerswijziging, die in feite invoering van het beroepsspel beoogt en over de instelling van een hoofdklasse. Met die stemming staat of valt thans in feite de KNVB. Want de Beroepsbond zet inmiddels zijn werkzaamheden voort op tal van spelers, die dit bedrag van maximaal twintig gulden hebben gehoord en hebben vergeleken met hetgeen die Beroepsbond wil betalen, zijn overgegaan naar de nieuwe bond. Anderen denken er vermoede-

Wat gebeurt er, als het bestuursvoorstel wordt aangenomen en er inderdaad niet meer zal worden verpoot dan twintig gulden? Dan liggen alle spelers met enige aanzien voor naar de Beroepsbond. Dan blijven de clubs zullen zijn voldoende publiek te trekken, maar die toch elke week hun hand zullen ophouden voor die twintig gulden. De groei van de nieuwe bond zou daardoor dus in de hand worden gewerkt en het zou wel ongeveer het faillissement van de KNVB betekenen.

Wat gebeurt er, als het voorstel wordt afgewezen? Dan zal het bondsbestuur wel moeten aftrieden en zal voortzetting hetzelfde gebeuren als hierboven aangegeven. Ook dan zal de KNVB als geheel worden gedegradeerd tot een bond van de tweede rang. Maar dan is het eveneens waarschijnlijker, dat een aantal eerste klassers, die willen vechten voor hun behoud, zich zullen verenigen in een geheel nieuwe bond. Een derde bond dus, die dan wel de spoeling heel dun zullen raken.

En dit laatste is wel het grootste gevaar, dat thans de KNVB bedreigt. Want reeds hebben de belangenverenigingen vergaderd en zijn in feite de neuzen en de stemmen geteld. Men heeft daarbij kennis genomen van het feit, dat een der leden van de bestuurscommissie, die de voorstellen nader moesten uitwerken, moest bedanken, omdat de Zaterdagafdeling, waarin tal van christelijke clubs spelen, niets voor enigere vorm van beroepsspel voelt en al evenzeer dreigt met de heroprichting van de Christelijke Voetbalbond, zo de voorstellen worden aangenomen.

Vier bonden dus in het verschiet. En inderdaad is het op het ogenblik zo, dat een vergadering van de KNVB, thans gehouden, alle voorstellen van het bestuur zou afwijzen. Er resten terwijl wij dit schrijven, nog geen volle week meer en het is zeer de vraag, of men een van die belangenverenigingen alsnog bereid zal vinden zijn standpunt te wijzigen. Men moet er dus maar rekening mee houden, dat alle voorstellen zullen worden afgestemd met alle gevolgen van dien. En hoe dat dan straks in September alle, maal moet gaan, niemand, die dat kan overzien. Maar er dreigt een faillissement van de KNVB plus een enorme chaos in de Nederlandse voetbalwereld. Reeds werden zekere stemmen gepolst om zitting te nemen in een nieuw bondsbestuur van de KNVB. Het zou kunnen, zijn, dat als inderdaad het huidige bestuur een nederlaag lijdt en wordt gedwongen af te treden, er een geheel nieuw bestuur zal komen, dat op grondiger wijze nieuwe voorstellen zal uitwerken. Voorstellen, die dan wel zouden moeten worden geaccepteerd, omdat inmiddels de belangenverenigingen dan zullen hebben geleerd, dat de toestand onaanvaardbaar is geworden.

Wij zullen zien!

De Fransman Louis Bobet heeft voor de tweede achtereenvolgende maal de Tour de France gewonnen. Hij vergrootte op de Izoard in de Alpen zijn voorsprong op de Zwitser Kubler, won daarna ook nog de persoonlijke tijdrit over 72 kilometer en de laatste dagen werd de Tour daardoor weinig meer dan een formaliteit. Het merkwaardigste was eigenlijk wel, dat in de hitte van het gevecht om de Tour, die in het geheel niet spectaculair rijdt en geen grote daden verricht, er in slagde zich te handhaven en winst te boeken. Toch heeft hij een overwinning menigmaal afgehaald van de kwaliteit van de bonden, die Bobet gebruikte. Want in Pyrenen en Alpen was niemand van zijn ploeg in staat hem bij te houden en moest Bobet dus alles zelf doen. Er was niemand in zijn nabijheid, die hem zijn fiets had kunnen geven, zo Bobet een lekke band of andere pech had gehad. Maar Bobet kreeg geen pech en sloeg alle Zwitserse aanvallen af.

En de Nederlanders? Met slechts een halve ploeg bereikten zij het eindpunt te Parijs. Zij waren de grootste verliezers in de gehele Tour, want na het succesrijke begin, toen men hen de millionairsplieg noemde, kwam de terugslag op wel zeer ongenadige wijze. Men vindt in de eindstand pas op de veertiende plaats de eerste Nederlander, Jan Nolten en in het ploegenklassement eindigde Nederland als vierde.

Geen daverend succes derhalve.

lijkt over en wachten nog op de definitieve beslissing.

want bovendien verloor de ploeg, die zo lang de gele trui droeg, onmiddellijk de Tour, die men uitgeput. Er zijn helaas grote fouten gemaakt, die tot dit echee hebben geleid. Ploegleider Pollenaars heeft te hoog gegrepen. Hij wilde tot nog grotere prestaties komen dan vorig jaar en vergat daarbij, dat zijn ploeg tegen die enorme taak niet was opgewassen. Hij veroordeelde de gele trui en zette daarna alles op één kaart. Hij offerde alles op aan dat plan of zo men wil dat ideaal. Hij snelde de gehele ploeg in dienst van Wagtmans, die hij tot meer in staat achtte dan deze kon opbrengen. En toen het mis ging met Wagtmans, in de Pyrenen al, ging het ook mis met de gehele ploeg. Door het snelle en hardnekkige begin was deze Tour zwaarder en moeilijker dan ooit, omdat geen enkele favoriet ook maar een dag rustig in het peloton kon blijven en die inspanning werd de Nederlanders noodlottig. Want terwijl Bobet zich geheel voorbereid op zo'n Tour en bijvoorbeeld geheel zijn training en wedstrijdplan richt op die Tour, zodat hij in de wintermaanden geen fiets aankijkt en er nu zelfs over denkt niet eens deel te nemen aan het wereldkampioenschap, rijden de Nederlanders bijna dag-in, dag-uit, ook in de winter op de overdekte banen.

De Tour, zoals deze zich heeft ontwikkeld en is geworden tot een complete aanvulling van 312 week, staat zulke krachtverspillingen van zijn deelnemers niet meer toe. Wie voortaan in die Tour behoortlijk wil kunnen meedelen, zal er zich terdege op moeten voorbereiden en zal ge-



Op de internationale grasbaan-rennen in Hamburg was deze baby motor-rijspan te zien. Een Duitse motorrenner heeft dit voertuig voor zijn kinderen gebouwd, hij is van mening, dat toekomstige kampioenen niet vroeg genoeg kunnen beginnen.

makkelijk te verdienen geld moeten negeren in de maanden, dat lichaamelijke en geestelijke rust geboden zijn. Dat is de gevolltrekking, die uit deze Tour valt te trekken. Maar dan rijst ook onmiddellijk de vraag: hoeveel zullen zich dit financieel kunnen veroorloven? Zullen velen niet zeggen: een vogel in de hand is beter dan tien in de lucht? En zal zulks niet binnen afzienbare tijd grote afbreuk gaan doen aan het aanzien van de Tour? Reeds nu ontbraken er velen op het appel, die elders en gemakkelijker het nodige geld konden verdienen. Als er nog meer gaan wegblijven, zal men dus de Tour gemakkelijker moeten gaan maken of zal de betekenis aanzienlijk gaan verminderen.

Maar Jacques Goddet beseft dat natuurlijk even goed en zal vermoedelijk wel de nodige maatregelen treffen!

B. M. Schilperoord

## „De Volkskrant” is pessimistisch over de economische situatie der Nederlandse Antillen

Amsterdam. — Er is een kentering ingetreden in de ongekend hoge welvaart van de Antillen in de West. Eerst waren daar de oorlogslaren, die voor de olie-industrie een grote vraag naar haar producten meebrachten. In de jaren daarna moest een grote hoeveelheid olieproducten naar de verarmde landen uitgevoerd worden. Toen dit vacuum enigszins opgevuld was en een ieder dacht, dat thans een reactie in zou treden, brak plotseling de Korea-oorlog uit, die wederom de vraag naar olie deed toenemen. Later werd dit nog eens versterkt door het uitvallen van Abadan. Aldus lezen wij in een artikel in de „Nederlandse „Volkskrant”.

Thans komen de normale toestanden terug. De olie-maatschappijen, die tot dusverre alleen maar oog hadden voor het bevredigen van de vraag, zijn begonnen het bedrijf te saneren. Men verwacht weer concurrentie en dus moeten de producten zo economisch mogelijk geproduceerd worden. Men is weer begonnen alle takken van het bedrijf onder de loupe te nemen en die te reorganiseren en te ontbinden van overbodig personeel.

De grootste klap heeft de Curaçaose Stoomvaart Maatschappij wel gekregen en op Aruba de Esso-vloot. Deze maatschappij is in het bezit van tankers met weinig diepgang, die de drempel, welke het meer van Maracaibo afslot, konden passeren, waar de ruwe olieproducten gehaald werden.

De maatschappijen hebben nu echter een pijpleiding laten leggen van de olievelden rondom het Meer van Maracaibo naar de kustplaats Punta Cardón. De grote oceantankers, die vroeger leeg in Curaçao en Aruba aankwamen, gaan nu even aan bij Punta Cardón. Zij laden daar aan de pijpleiding de ruwe producten en brengen die naar de Antillen, om vandaar weer de veredelde producten over de wereld te brengen. De kleine tankers zijn nu overbodig geworden en de vloot van de C.S.M. van veertig schepen is ingekrompen tot zeven schepen.

### Terugslag

Het behoeft geen betoog, dat, indien er ruim 30 schepen uit de vaart genomen worden met hun gehele bemanningen, waardoor aanverwante bedrijven van de maatschappijen bijvoorbeeld dok- en reparatiebedrijven ingekrompen worden, dit een terugslag heeft op de economie van de eilanden. Op dat moment beseffen de Antillen dubbel en dwars, dat geheel hun welvaart afhankelijk van de olie-bedrijven. Steeds weer komt de vraag naar voren, hoe de eilanden hun economische basis kunnen verbreden, teneinde minder kwetsbaar te worden voor conjunctuurgolven.

Een oplossing van deze vraag is niet zo eenvoudig. Het enige wat bijvoorbeeld Curaçao bezit, is een mooie natuurlijke haven. Maar verder is er ook werkelijk niets. Producten levert Curaçao niet, alles moet worden ingevoerd. Zou een of andere industrie de neiging gevoelen om zich hier te vestigen, dan komt zij onmiddellijk voor zeer hoge kosten te staan in verband met de hoge levensstandaard. Men heeft dit al enigszins ondervonden door verschillende wetten in het leven te roepen, die een beginnende industrie allerlei ontheffingen van belastingen geven. Maar tot dusver is nog geen resultaat geboekt. Curaçao heeft zijn oorsprong van welvaart nog eens extra goed verzorgd, zijn haven heeft het uitgebreid, mooie kademuren aangelegd met opslagplaatsen, enz., maar tot dusver heeft dit project, dat enige miljoenen gekost heeft, niets opgebracht. Deze nieuwe haven ligt geheel verlaten.

### Deskundige

Men heeft nu hiervoor een Nederlandse deskundige, de heer Coomans, directeur Gemeentelijke Havenbedrijf te Rotterdam, laten overkomen, die zal

### Russen willen van niets weten

## Atoombank met V.S. mislukt

Washington. — Uit de mededelingen door John Foster Dulles op zijn persconferentie gedaan blijkt, dat de geheime besprekingen, die president Eisenhower hield met de Russische ambassadeur over de instelling van een „atoombank” en de nota's die hij minister Molotov hierover zond een voor 99% negatief resultaat hebben opgeleverd. De Verenigde Staten hebben zich thans tot het Kremlin gewend met de vraag of deze 99% als 100% moet worden opgevat. Men houdt er volgens Dulles rekening mede dat het antwoord „Ja” zal zijn.

Dulles zeide tot zijn spijt geen verdere mededelingen te kunnen doen omdat afgesproken was dat de kwestie middels nota's en volgens geheime diplomatieke kanalen zou worden afgehandeld.

Dulles verwees wel terloops naar de overeenstemming die tussen Eisenhower, Churchill en Laniel was bereikt tijdens die besprekingen op de Bermuda's. Toen werd het plan van Eisenhower eveneens besproken en vond instemming. Bij wijze van grapie merkte Dulles op, dat de geheime besprekingen met de Russen gevoerd schijnbaar geen betere methode vormden dan de anders gevolgde methoden met grote openbaarheid. Er schijnt meer voor nodig te zijn om de samenwerking met de Russen te verkrijgen.

Inmiddels hoopt de Amerikaanse regering met andere landen tot overeenstemming te komen. Het plan dat Rusland was voorgelegd was besproken met de geallieerden.

Saloniki. — Grieken, Turkse en Zuid-Slavische militaire leiders hebben hun besprekingen te Saloniki beëindigd, aldus een bekendmaking. Naar verluidt is men het eens geworden over de aanleg van verdedigingswerken langs de grens met Albanië en Bulgarije.

### ER ZIT WAARDE EN NOG EENS WAARDE ONDER EEN

## THREE HORSES FLESENDOP!

VERFRIST U GEDURENDE DEZE WARME DAGEN MET EEN HEERLIJK, DORST LESSEND GLAS VAN HET FAVORIETE

## THREE HORSES BIER!

### MEER WAARDE:

SPAAR DE LETTERS DIE U VINDT ONDER DE THREE HORSES FLESENDOP. .... ZIJ BETEKENEN GELD!

IEDERE AFZONDERLIJKE LETTER IS FL. 0.50 WAARD.

VORM HET WOORD „THREE” VOOR FL. 4.—  
VORM HET WOORD „HORSES” VOOR FL. 4.—  
VORM DE WOORDEN „THREE HORSES” EN U ONTVANGT FL. 10.—!!!

HET IS GEMAKKELIJK! HET IS LEUK! START DUS NU MET VERZAMELEN.



RUIL UW DOPPEN IN BIJ DE CASSA VAN S.E. L. MADURO & SONS, INC.

## WEST - END

WOENSDAG 7.00 en 9.00 P.M.

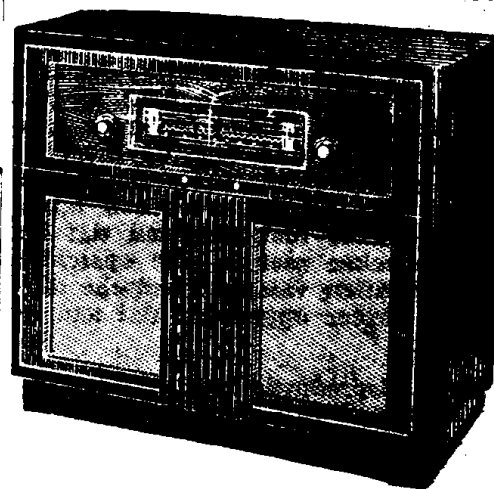
## „RECHTER THOMAS”

Een Nederlandse speelfilm gebaseerd op het boeiende gelijknamige roman van Francois Pauwels. Hoe een humane rechter met vooruitstrevende ideeën over reclassering van jeugdige delinquenten in een gewetensconflict geraakt. Een panorama van straatjagers op Soesterberg. Een van de beste speelfilms uit de Nederlandse studio's. **TON VAN DUINHOVEN - PIET BRON - JENNY VAN MAERLANT.** Geheel in het Nederlands.

f. 1.50 - f. 0.90. — Kinderen geen toegang.

UW ZITKAMER WORDT AANTREKKELIJKER met een

**PHILIPS RADIOGRAMMOFOON**  
Model FX 637 A



\* Een magnifieke luxe kast met uitstekende radio en automatische 3 speed platenwisselaar.

\* 8 buizen met 10 functies.

\* 4 golfbereiken.

PRIJS F. 750.—

10% korting bij contant.

Op afbetaling:

f. 50.— PER MAAND.

KOMT U EENS LUISTEREN BIJ

**PALAIS ROYAL** Marchena Moron & Co. N.V.

Luistert morgenavond om 8.30 naar

**PHILIPS CAVALCADE**

over de Curom



**KNSM**  
**KLM** AGENTEN

Tel.: Willemstad 1240

San Nicolas 2596

Oranjestad 1777

### AANKOMSTEN

#### Van de Gulfhavens:

ms. „Hersilia”  
ms. „Norinda”  
ms. „Hersilia”  
ms. „Pygmalion”

24 Aug.  
25 Aug.

—  
—  
22 Aug.  
5 Sept.

#### Van New York:

ms. „Artemis”  
ms. „Oberon”

18 Aug.  
25 Aug.

19 Aug.  
26 Aug.

#### Van Amsterdam:

ss. „Bennekom”  
ms. „Oranjestad”  
ss. „Trivia”  
ms. „Daphnis”

14 Aug.  
21 Aug.  
22 Aug.  
29 Aug.

—  
24 Aug.  
—  
31 Aug.

### AFVAARTEN VAN CURACAO:

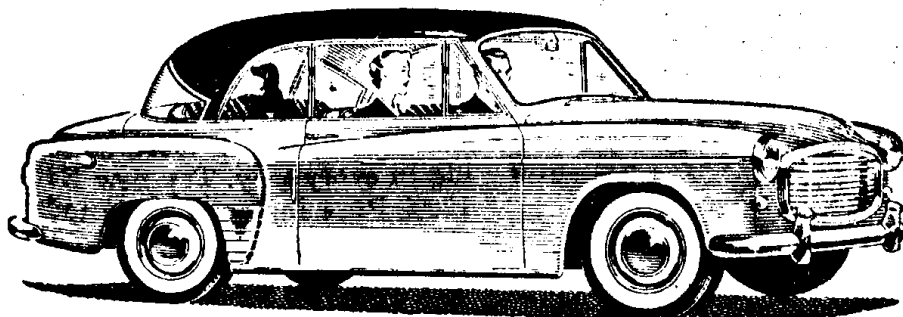
Amsterdam	ms. Sarpedon	15 Aug.	ms. Hersilia	24 Aug.
Antwerpen	ms. Oranjestad	2 Sept.	ss. Baarn	8 Sept.
Aruba	ms. Artemis	18 Aug.	ms. Oranjestad	23 Aug.
Barranquilla	ss. Boskoop	1 Oct.		
Cartagena	ss. Boskoop	1 Oct.		
Cristobal	ss. Trivia	22 Aug.	ms. Oranjestad	23 Aug.
Georgetown	ms. Hersilia	24 Aug.		
Gulfhavens	ms. Pygmalion	14 Aug.	ms. Daphnis	30 Aug.
La Guaira	ms. Artemis	18 Aug.	ms. Norinda	25 Aug.
Maracaibo	ms. Sarpedon	15 Aug.	ms. Oberon	25 Aug.
New York	ms. Artemis	18 Aug.	ms. Norinda	25 Aug.
Paramaribo	ms. Hersilia	24 Aug.		
Port of Spain	ss. Norinda	25 Aug.	ms. Oranjestad	2 Sept.
Pto. Cabello	ms. Artemis	18 Aug.	ms. Norinda	25 Aug.
Pto. Limon	ms. Oranjestad	23 Aug.	ms. Hestia	1 Sept.
Pta. Cardon	ss. Daphnis	30 Aug.	ms. Agamemnon	13 Sept.
Westk. Z. Am.	ss. Bennekom	16 Aug.	ss Trivia	22 Aug.

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig.

**KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.**  
AMSTERDAM

## Luxe, Comfort en Sierlijkheid.

Drie eigenschappen die U in de Hillman Californian hardtop aantreft. Een wagen die in alle opzichten de meeste voldoening schenkt in deze prijsklasse.



Prijs **FL. 3550.—**

AFGELEVERD IN HOLLAND:

**FL. 2950.—**

Vraagt U eens een proefrit aan, 't zal U zeker bevallen.

**PALAIS ROYAL.**

Marchena Moron & Co N.V.

Showroom Salinja/Grebbelineweg



# PERZISCHE OLIE slechts geleidelijk terug op de markt

## AMERIKAANSE OLIEBELANGEN NEMEN DE BRITSE INVLOED GOEDDEELS OVER

(Bijzondere correspondentie)

Het Perzische olieconflct is ten einde. Perzië en Engeland hebben overeenstemming bereikt inzake de schadevergoeding voor de nationalisering van de Anglo-Iranian Oil Company en de gevolgen daarvan, en er is een consortium gevormd van acht oliemaatschappijen, dat de olie op de markt zal brengen die gewonnen wordt door het genationaliseerde Perzische bedrijf. Al met al heeft Engeland een aanzienlijke veer moeten laten. Het heeft er alle schijn van, dat de Verenigde Staten de grote winnaars zijn in deze onverwikkelijke zaak, waarmee dan eens te meer de accentverschuiving is bewezen die zich in de wereld-economie heeft voltrokken. Hoewel men gelukkig kan zijn met het feit dat weer een latent conflict in de wereld is bijgelegd, mag men echter niet vergeten dat het wederom gaan vloeien van de Perzische olie zeker niet in alle opzichten voordelig genoemd kan worden. Sedert het stilvallen van de Perzische oliewinning immers, is de productie elders reeds zozeer opgevoerd dat aan de bestaande behoefte voldaan is kunnen worden.

### Nederl. deelneming belangrijk

Toen ex-premier Mossadegh de Anglo-Iranian nationaliseerde, moest op korte termijn voorzien worden in een snel toenemende behoefte aan aardolieproducten. De Perzische regering naast het bedrijf weliswaar, maar beschikte niet over voldoende technisch personeel om de productie op gelijke schaal voort te zetten. De Britse regering, die een aanzienlijk aandeelpakket heeft in het kapitaal van de A.I.O.C., stelde zich achter de maatschappij en kondigde een blokkade af tegen alle olie, die — volgens haar opvattingen onrechtmatig — de Perzische havens verliet. Als gevolg van een en ander daalden de Perzische olieleveranties met 400.000 vaten geraffineerd product en 150.000 vaten ruwe olie per dag, op een totaal van circa 2 miljoen vaten per dag in het gehele Midden Oosten.

De grote oliemaatschappijen hadden uiteraard de nationalisering van de A.I.O.C. voorzien en met het oog daarop hun maatregelen getroffen. Een groot gedeelte daarvan aangelegd en er werden nieuwe raffinage-mogelijkheden gezocht, voornamelijk in Engeland en op het Europese continent. De wereldconcerns gingen nauw samenwerken om een voldoende aanvoer voor de wereldolie-behoefte te verzekeren in de VS moest zelfs gedwongen worden in de bekende anti-trustwetten die het vormen van belangengemeenschappen door producenten verbieden, eenzijdige kunstmatige prijsopdrivingen tegen te gaan. Britse en Amerikaanse maatschappijen kwamen overeen, dat de Amerikaanse olie, die anders uit

kaanse olieproductie zou worden op het Midden-Oosten werd ingevoerd, nu beschikbaar kwam voor de Europese raffinaderijen. De Britse raffinaderijen konden op volle capaciteit werken en deze kon zelfs worden uitgebreid. De raffinage in Europa en op het Europese vasteland werd met 200.000 vaten per dag vergroot. Het ontbrekende werd aangevuld door aankopen uit de VS.

Behalve in Amerika is in de jaren ook de productie van aardolie in andere delen van het Midden-Oosten dan Perzië aanzienlijk opgevoerd, met name in Saoedi-Arabië, Koeweit en Irak. Hoewel dus kwantitatief het verlies van de Perzische olieproductie vrijwel werd gecompenseerd, was dit veel minder het geval voor wat betreft de kwaliteit. Van de geraffineerde Perzische producten waren immers vooral zware stookolie en vliegtuigbenzine van belang. De productie van juist deze oliën kon niet zo snel worden opgevangen, zodat de VS al spoedig maatregelen moest nemen om te kunnen blijven voldoen aan de nog altijd toenemende behoefte aan vliegtuigbenzine. Het verbruik werd beperkt en deze soort moest vermengd worden met tetra-ethyl, terwijl grondstoffen die geschikt waren voor de fabricatie van vliegtuigbenzine niet voor andere doeleinden mochten worden gebruikt. Na het vullen van de Perzische productie bleef immers nagenoeg alleen Amerika over als producent van vliegtuigbenzine. Ruiltransacties tussen Engeland en Amerika voorkwamen een oneconomisch verloop van stookolie. Al met al zijn de oliemaatschappijen er in geslaagd om door nauwe samenwerking het wegvallen van de Perzische olie te compenseren.

Als de Perzische olie dus weer zal gaan vloeien, zal er opnieuw naar een afzetgebied gezocht moeten worden.

Gedeeltelijk kan natuurlijk de vroegere toestand hersteld worden, maar het op de markt brengen van de Perzische olieproducten zal — naar men in deskundige kringen aanneemt — tijd vergen. Vandaar dat bepaald is bij de recente overeenkomst, dat de productie in 3 jaar tijds geleidelijk zal worden opgevoerd tot de volledige capaciteit van het Perzische productie-apparaat weer benut zal kunnen worden. In die overgangperiode zal getracht worden de markt voldoende uit te breiden.

### Engeland de grote verliezer

Engeland blijft bij dit alles de grote verliezer. Niet alleen krijgt het slechts 30.000.000 pond sterling vergoed voor het genationaliseerde bedrijf in Perzië, maar ook heeft het sinds 1951 aanzienlijke bedragen aan dollars uit moeten geven, om zelf in Amerika olie te kunnen kopen. Bij deze materiële verliezen, die door het aandeel van 40% van de A.I.O.C. in het nieuwe consortium slechts gedeeltelijk worden gecompenseerd, komt nog het prestige-verlies van Groot-Brittannië niet alleen in Perzië, maar in het gehele Midden-Oosten. De Britse invloed op de Perzische politiek is aan het einde van dit olieconflict aanzienlijk gedaald. Amerika heeft daarentegen aan prestige en invloed gewonnen. En ook aan economische belangen.

De vijf Amerikaanse oliemaatschappijen in het consortium bezitten samen weliswaar evenveel aandelen als de A.I.O.C., maar Amerika is de initiator en de belangrijkste aandeelhouder. Amerika heeft als bemiddelaar tussen Engeland en Perzië een zeer belangrijke rol gespeeld.

Behalve de Anglo-Iranian en de vijf Amerikaanse maatschappijen, nemen ook de Koninklijke/Shell-groep en de Compagnie Française de Pétroles deel in het nieuwe consortium. Deze maatschappijen werken alle acht reeds in verschillende combinaties in het Midden-Oosten. Nederland spreekt dus in deze nieuwe combinatie een woordje mee, hetgeen niet geheel zonder belang is, aangezien het consortium in naam slechts de verkoop van de Perzische olie behartigt, maar in feite een permanent lichaam is, waarin de wereldconcerns op het gebied van oliewinning zijn samengebracht. Het valt dus te verwachten, dat buiten het onmiddellijke zakelijke doel van het consortium ook wel andere vraagstukken besproken zullen worden van meer algemene aard.

## Communisten in Guatemala krijgen een vrijegeleide

Guatemala. — Gisteren is een officiële lijst bekend gemaakt van communistische vluchtelingen, die een onderkomen hebben gevonden in diverse ambassades, en die een vrijegeleide zullen krijgen om het land te verlaten. Zij zullen zo spoedig mogelijk van deze vrijegeleide gebruik dienen te maken.

## GREEP UIT DE AETHER

CUROM (416.6 m.)

Woensdag: 17.30 Muzikale uitzending voor de jeugd; 17.50 Gramofoonplatenprogramma; 18.05 Cumpleshoes Peliz; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Boletín di noticiá; 19.30 „Wat de handel U biedt“; 20.30 The Voice of the Windward Islands; 21.00 „Melody Boys“; 21.15 Dansmuziek; 22.15 Nieuws en 22.30 Sluiting.

HOYER (5.25 m.)

Woensdag: 19.00 Woensdagavond-concert; 19.30 Hoorspel „El Gato“; 19.45 Week-end-films; 19.50 Met de Jarigen in de lucht; 20.15 Wij vliegen en landen op...; 20.30 Gevarieerd programma; 21.00 Dansmuziek en 22.00 Sluiting.

KELKBOOM (5.50 m.)

Woensdag: 17.30 Opening; 17.33 Muziek (reclame); 18.25 Voor de jarigen; 18.30 Dinermuziek; 19.00 Muziek (reclame); 19.45 Nieuwsberichten; 20.00 Muziek (reclame); 20.15 Boekbespreking door mevr. A. Lampe, aangeboden door Aruba Boekhandel; 20.30 Causerie Pap. Theo Schouten en 20.30 Sluiting.

P.C.J.

Woensdag: 18.37 Klanken uit alle landen; 19.00 Nieuws; 19.17 U vraagt... wij draaien; 19.30 Nederlandse Kroniek; 19.40 De Jonge Filmerfluiter; 19.50 Nederland — Waterland; 20.10 Het kwartet Ger van Leeuwen; 20.20 „Catholice“; 20.23 Voor de West; 20.55 Avondgebed: Ds F. R. A. Henkels; 20.58 Sluiting.

AVROS (19 m.)

Woensdag: 17.00 Voor kinderen; 17.15 Vrolijk programma; 17.45 Populaire melodien; 18.00 „Aetherstem“; 18.30 Voor de jarigen op de Antillen; 19.45 Nieuws; 19.00 Advertenties; 19.30 Klassiek concert; 20.55 Nieuws en Sluiting.



WEST-END: „Rechter Thomas“ 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Las Interesadas“ 19 en 21 uur.

STADSSCHOUWBURG: Concert Cur. Philh. Orkest 20.45 uur.

CARIBE: „Angeles de la Calle“ 20 uur.

ROYAL: „Me perderé contigo“ 20 uur.

SUFFISANT-THÉÂTRE: „Dracula's Daughter“ 20 uur.

J.P.F.-CLUB: Canasta-drive 20.15 uur.

WIT GELE KRUIS: De nachtdienst wordt waargenomen door Zuster Van Achtmaal, Nieuwindstraat 22a, tel. 3773.

APOTHEKEN: De nachtdienst wordt waargenomen in Punda door Botica Juliana, Julianaplein 6, tel. 2400; in Otrabanda door Botica Coronato, Bredestraat 25, tel. 3241.

WACHTDIENST C.P.N.: De wachtdienst van de C. P. Nederhorst wordt deze week waargenomen door G. Mulder, kantoor Parera, tel. 1758.

## Emmastad

WACHTDIENSTEN  
Telegram Afdeling: 05.30 — 23.30 uur kantoor, tel. 2307; 23.30 — 05.30 uur B. J. Lubbers, tel. 2928.

Personeel Afdeling: Woensd. 11 Aug. 12.00 uur tot en met Zaterdag 14 Aug. 12.00 uur W. N. G. Broug, hotel N.P., tel. 3072—2844; b.g.s. nadere inl. N. B. Lansink, tel. 4500 of tel. 2400.

Materiële Afdeling: W. Batelaan, L. de Colignylaan 14, tel. 2275. C.S.M.

Rederij: J. Hemmes, tel. 2701. Scheepagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur W. R. Engelsman, tel. 2304; 23.00 — 08.00 uur.

Dok Afdeling: Van 16.30 — 1.00 uur, tel. 2276; van 1.00 — 7.30 uur J. Marcussen, tel. 2245.

## Beursberichten

NEW YORKSE BEURS

New York. — Op de N.Y.-effectenbeurs kon gisteren een herstel intreden onder leiding van de vliegtuigfondsen, en ook bij het verdere verloop bleef de vaste stemming gehandhaafd. De markt sloot dan ook zeer prijs-houdend.

Aantal verhandelde fondsen 1199; hoger 762; lager 224; onveranderd 213; aandelenomzet 2.890.000; obligatie-omzet 3.320.000.

De koersen luiden:

American Tel. and Tel.	171 7/8
Anacanda	40
Bethlehem Steel	76 5/8
Dupont de Nemours	135 1/4
General Electric	44 1/2
General Motors	79 1/4
Int. Tel. and Tel.	22 3/8
Shell Oil	56 1/8
Standard Oil of New Jersey	47 1/2
S. Steel	88 1/2
Royal Dutch	53 1/4

VOETBAL VOETBAL

## RIFSTADION

DONDERDAGAVOND OM 8 UUR N.M.

De tweede voetbalontmoeting ten bate van het Mariamonument tussen

### Sithoc en S.U.B.T.

TRIBUNE f. 1.25 — STAANPL. f. 0.60

Mist deze unieke wedstrijd niet en steunt voor een goed doel.

### N. A. Piña

Leraar in de Spaanse- en Papiamentse talen  
Bedrijfsvertaler

Stelt zich voor begin September a.s. met zijn cursussen aan te vangen.

Opleiding voor: I. BEGINNENDEN  
II. L.O. AKTE  
III. HANDELSCORRESPONDENTIE

Inschrijvingen en inlichtingen: Kantoor Tel. 5907 en 5540 - Huis 3731  
Kennissen en oud-collega's uit Emmastad uiteraard van harte welkom.

## PASSENGER OR FREIGHT

### THE GRACE LINE IS GREAT

A WEEKLY, RAPID, RELIABLE FREIGHT AND PASSENGER SERVICE, NEW YORK — CURACAO DIRECT! LEAVING NEW YORK EVERY FRIDAY

Expected arrivals:

SANTA ROSA	expected on Aug. 17th.
SANTA PAULA	expected on Aug. 24th.
SANTA ROSA	expected on Aug. 31st.

Subject to change without notice

## S. E. L. MADURO & SONS, INC.

### HET HEFT ALLES!

- Vol panchromatisch
- Prachtige nuances
- Fijn van Korrell
- Zeer groot betrikt
- Snel (21/10 din. 80 ASA)

## ISOPAN ISS El Globo

## NEW NESCAFÉ 100% PURE COFFEE

### Gives You Better Flavor

Nescafé starts with choice coffee beans, the world's finest, and brews pure, delicious coffee. Then, the magic of a new "Jet Process" explodes it into millions of tiny, rich gems of Nescafé!

Gems so extra coffee-rich, so packed with pure coffee goodness, that new Nescafé really gives you better flavor.

Don't wait. Enjoy this first of all instant coffees to taste so satisfying in every way. Try new Nescafé 100% Pure Instant Coffee today!

SO RICH - YOU USE LESS!  
1 1/2 teaspoonsful per cup is enough!

## Strafschop brak moreel van de Lasalleploeg

Oranjestad. — Het moet voor de elf Lasalleanen wel een ernstige teleurstelling zijn geweest toen met nog tien minuten te spelen en een gelijk stand 1-1 scheidsrechter de Freitas aan R.C.A. een strafschop moest toekennen wegens hands binnen het bewuste gebied en Gabriel Kelly daardoor R.C.A. de leiding kon bezorgen. De Lasalleanen die de hele wedstrijd qua spel zeker niets voor de R.C.A.ers onderdeden bleken tegen deze tegenslag niet bestand en hun spel zakte geheel in elkaar waardoor de steeds meer in de aanval komende rood-wit-blauwen de stand tot 4-1 konden opvoeren.

Onmiddellijk na het beginsignaal van scheidsrechter de Freitas ontwikkelde zich een aardige strijd waarbij beide ploegen niets voor elkaar onderdeden.

Bij R.C.A. wilde het in de halffinale niet vlotten en de Lasalleanen beheersten het middenveld. Na ongeveer 33 minuten spelen was het de R.C.A. middenvoor Mirto Lacle die na een goede pas van Jacobs hard en laag inschoot en zo R.C.A. de leiding bezorgde.

Na de hervatting was Lasalle het meest in de aanval. De R.C.A.-voorhoede speelde een zeer onsamenvattend spel dat geen doelpunten opleverde. Het spel was zodanig, dat op een gegeven moment de R.C.A.-links-

### Van de Amerikaanse Sportvelden

buiten met zijn rechtervoet een voorzet wilde geven doch daarbij de bal terugspelde vlak voor de voeten van de Lasalleemiddelen die snel zijn kopschietsende de linksbinnen aan het werk zette. Keeper Lolli het gevaar zijnde kwam uit zijn doel doch handig werd het leer in het verlaten doel geplaatst. 1-1. Dat zag er voor R.C.A. donker uit. De Lasalleanen door dat succes aangemoedigd zetten er nog een schepje boven op en de R.C.A.-ers moesten alles zetten een doelpunt te voorkomen.

Er waren precies 35 minuten van de tweede helft gespeeld toen een der Lasalle backs een ingeschoten bal binnen het strafschoop gebied met een zijner handen bewerkte. Strafschop... Kelly kwam naar voren en even later had R.C.A. de doelpunt de genadeslag voor de Lasalleanen was. Het enthousiasme was verdwenen en RCA kwam meer en meer in de aanval. Een doelpunt van Chirino die het over de rechtervleugel alleen probeerde bracht de stand op 3-1 terwijl Mirto Lacle er even voor het einde 4-1 van maakte. Toen het eindsignaal klonk verlieten elf teleurgestelde Lasalleanen het veld en had R.C.A. de beide competitiepunten binnengehaald.

### Autobus vs Pick-up

Oranjestad. — Op de hoofdverkeersweg nabij de uitmonding van de weg naar Sta Cruz vond een aanrijding plaats tussen een pick-up en een grote autobus. De schade aan de pick-up bedraagt ongeveer f. 50.-. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Naar de schuldvraag wordt een onderzoek ingesteld.

### Op de zijde

Oranjestad. — Aan de Politie deelde men mede, dat op de weg naar Tanki Leendert een pick-up van de weg was gereden en in de greppel lag. Bij aankomst van de politie trof deze pick-up A-1136 aan, die op haar zijkant langs de weg lag. De bestuurder verklaarde voor een ezel, die de weg overstak, te zijn uitgeweken. Schade ongeveer f. 200.-.

### Onze lieve jeugd

Oranjestad. — Men verzocht assistentie bij de Principal bioscoop: Bij aankomst van de Politie bleek, dat enkele jongens zich op het dak van de bioscoop bevonden. Toen ze de politie zagen, namen ze de benen. Een der jongens kon worden gevat en is overgebracht naar de Politiewacht en aldaar ernstig onderhouden.

Aan de politiewacht Noord werd gemeld, dat enige jongens met een tractor van het Gouvernement in de kroegloze bij Tanki Leendert aan het rijden waren. Een van de jongens kon door de Politie worden gevat en is ernstig over zijn gedrag onderhouden.

### Steekpartij op Sabana Libre

Oranjestad. — Men meldde, dat er een vechtpartij plaats vond op de weg naar Sabana Libre. De politie trof een zekere D.P. aan met een vrij diepe snede over zijn lichaam boven de rechterheup, onder de borstkas. Hij is terstond overgebracht naar het hospitaal. De politie heeft in verband hiermede een zekere N.K. aangehouden als verdachte. Tevens zou een zekere A. die ook bij de vechtpartij betrokken was geweest, verwondingen hebben opgelopen. A. is eveneens overgebracht naar het hospitaal. De recherche stelt een verder onderzoek in.

### Vechtersbazen in de Rio Bar

Oranjestad. — Er werd gemeld, dat er een grote vechtpartij plaats vond in de Rio Bar. De politie trof twee personen aan, die met elkaar gevochten hadden. Beiden hadden verwondingen aan het gelaat. Ze zijn voor eerste hulp overgebracht naar het hospitaal. Door de recherche wordt een verder onderzoek ingesteld.

Later is wederom assistentie verzocht voor een vechtpartij in de Rio Bar. De politie trof twee personen aan, die in kennelijke staat van dronkenschap verkeerden en ter plaats wanordelijkheden veroorzaakten. Ze zijn overgebracht naar de politiewacht en ter onthuchtering ingestoten.

### H. Samson als bestuurslid van A.V.B. gekozen

Oranjestad. — In de Maandagavond gehouden uitgestelde ledenvergadering van de Aruba Voetbalbond werd de Heer H. Samson tot bestuurslid gekozen. De Heer Samson zal de plaats innemen van de Heer H. van der Kuyp die enige maanden geleden zijn functie van bestuurslid neerlegde.

De Heer Samson die reeds als bestuurslid van Dakota zijn sporen op sportgebied verdiend heeft, wensen wij van harte geluk met deze verkiezing.

## SURINAME

### Naar Suriname

's-Gravenhage. — Op 22 September a.s. vielt de directeur van het gewestelijk arbeidsbureau te Middelburg in Zeeland, de heer C. J. M. Schroots naar Paramaribo.

Hij gaat gedurende een half jaar naar Suriname om er advies uit te brengen over de werkverschaffing en arbeidsbemiddeling.

De heer Tjark Petzoldt van Volksvoorlichting zal op 22 October per boot naar Paramaribo vertrekken.

### Mr de Vries naar Suriname

's-Gravenhage. — Zoals bekend vertrekt mr De Vries op 25 Augustus naar Suriname voor zijn twee jaarlijks oriëntatiebezoek, dat hij ditmaal combineert met de reis van het coördinatricecollege, dat die dag eveneens naar Paramaribo vertrekt.

Het college bestaat ditmaal uit de heren: Timmermans, voorzitter; Dangremont van Economische Zaken, Secretaris; Staal van het departement van Landbouw; Mulder van de Nederlandse Landbouw; Mulder van het departement van Financiën; Kreiger van Economische zaken; D. van der Peijl van het ministerie van Overzeese Rijksdelen en Boomstra van het departement van Financiën.

Na de afhandeling van de zaken in Paramaribo zal het college naar Willemstad doorreizen.

GAS, de ideale brandstof.